



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL  
DE STATISTIQUE**

أفريل 2016 Avril



	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
<b>1.</b>	<b>POPULATION</b>		<b>السكان .1</b>
1.1	Population par gouvernorat (au 1 <sup>er</sup> juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....
<b>2.</b>	<b>SALAIRE</b>		<b>الأجور .2</b>
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....
<b>3.</b>	<b>EMPLOI</b>		<b>الشغل .3</b>
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....
<b>4.</b>	<b>INDUSTRIE</b>		<b>الصناعة .4</b>
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيماوية.....
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....
<b>5.</b>	<b>MINES</b>		<b>المناجم .5</b>
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....
<b>6.</b>	<b>ENERGIE</b>		<b>الطاقة .6</b>
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz .....	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....
<b>7.</b>	<b>TOURISME</b>		<b>السياحة .7</b>
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....
<b>8.</b>	<b>TRANSPORT</b>		<b>النقل .8</b>
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي	5.8
<b>9.</b>	<b>COMMERCE INTERIEUR</b>			<b>التجارة الداخلية</b>	<b>9.</b>
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
<b>10.</b>	<b>MONNAIES ET BANQUES</b>			<b>النقود و البنوك</b>	<b>10.</b>
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية	5.10
<b>11.</b>	<b>COMMERCE EXTERIEUR</b>			<b>التجارة الخارجية</b>	<b>11.</b>
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
<b>12.</b>	<b>COMPTES NATIONAUX</b>			<b>الحسابات القومية</b>	<b>12.</b>
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	4.12

## المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

### Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	التشـر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		جون Juin	جويلية Juillet	أوت Août	سبتمبر Septembre		
Comptabilité nationale	25/03/2015	30 (T1 -2016)			30 (T2 -2016)	25/03/2015	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	20/05/2016	16 (Avril -2016)	16 (Mai -2016)	16 (Juin -2016)	16 (Juill -2016)	20/05/2016	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2015					30/12/2015	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2015					30/12/2015	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	21/04/2016	30 (T1-2016)			30 (T2 -2016)	21/04/2016	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	06/05/2016	06 (Mai -2016)	06 (Juin -2016)	05 (Juill -2016)	05 (Août -2016)	06/05/2016	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	13/06/2016	30 (Mai -2016)	30 (Juin -2016)	30 (Juill -2016)	30 (Août -2016)	13/06/2016	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	16/05/2016	13 (Mai -2016)	13 (Juin -2016)	12 (Juill -2016)	12 (Août -2016)	16/05/2016	التجارة الخارجية
Population au 1 <sup>er</sup> juillet	12/01/2016	30 (an-2015)				12/01/2016	السكان في 1 جويلية



## نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
<b>- نشریات عامة</b>			
			* نشریات شهرية (اشترك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية.....
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	
* نشریات سنوية			
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2014 + قرص ليزري .....
7.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2014.....
<b>- نشریات متخصصة</b>			
30.000	سنوية	فرنسية	النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري.....
24.000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2013 + قرص ليزري.....
10.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص ليزري .....
15.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
<b>- نتائج المسوحات</b>			
* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2014			
مجاني	عشر سنوات	مزدوج اللغة	النتائج الأولية: أهم المؤشرات .....
10.000	عشر سنوات	مزدوج اللغة	العدد الأول: السكان و المساكن والأسر حسب الوحدات الإدارية و الوسط.....
<b>- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر</b>			
20.000	خمس سنوات	فرنسية	الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2010 + قرص ليزري .....
20.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010 .....
15.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثالث : التعليم .التغطية الصحية و العلاج 2010 .....
<b>- المسح الوطني حول التشغيل</b>			
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	المسح الوطني حول السكان و التشغيل لسنة 2012 .....
15.000	-	عربية	المسح الوطني حول السكان و السكنى لسنة 2009 .....
<b>- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى</b>			
13.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2012 + قرص ليزري.....
20.000	سنوية	فرنسية	إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات 2014 + قرص ليزري
<b>- الإسقاطات السكانية</b>			
15.000	-	عربية	إسقاطات السكان النشيطين و الطالبات إضافية للشغل 2004- 2024+ قرص ليزري .....
15.000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004- 2034+ قرص ليزري .....
<b>- نشریات أخرى</b>			
20.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للأنشطة + قرص ليزري.....
30.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري .....
12.000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري.....

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:  
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: 71 891 002 (216) الفاكس: 71 792 559 (216)



## LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
<b>PUBLICATIONS GENERALES</b>			
<b>Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)</b>			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
<b>Publications annuelles</b>			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2014 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2014.....	bilingue	annuelle	7.000
<b>PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES</b>			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM.....	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2013+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	24.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique.....			
et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
<b>RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS</b>			
<b>Publications des recensements</b>			
<b>Recensement général de la population et de l'habitat 2014</b>			
Premiers Résultats: Principaux indicateurs.....	bilingue	décennale	gratuit
Volume I : Population, logement et ménages par l'unité administrative et milieu.....	bilingue	décennale	10.000
<b>Enquête sur le budget et la consommation des ménages</b>			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2010 CD-ROM.....	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010.....	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education, couverture sociale et soin 2010	arabe	quinquennale	15.000
<b>Enquête Nationale sur l'Emploi</b>			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2012 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009 + CD-ROM.....	arabe	-	15.000
<b>Enquête Nationale sur micro-entreprises</b>			
Enquête micro-entreprises 2012.....	française	quinquennale	13.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises 2014 + CD-ROM.....	française	annuelle	20.000
<b>Projection de la Population</b>			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
<b>AUTRES PUBLICATIONS</b>			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).

Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)

(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



SIGNES UTILISES	العلا مات المستعملة
Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة		
%	Pourcentage	%	بالمائة
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
B	Boîte	علبة	علبة
Bll	Bouteille	قارورة	قارورة
D	Dinars	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
Hl	Hectolitre	هيكترولتر	هكل
Kg	Kilogramme	كيلو غرام	كغ
Km / v	Kilomètre / voiture	كيلومتر / عربة	كم / ع
Kw / h	Kilowat / heure	كيلوواط / ساعة	كلو / س
L	Litre	لتر	ل
M	Mètre	متر	م
M2	Mètre carré	متر مربع	2م
M3	Mètre cube	متر مكعب	3م
M/D	Millions de Dinars	مليون دينار	م.د
Mill	Millime	مليم	مليم
M	Millier	ألف	ألف
Nbre	Nombre	عدد	عدد
Pers	Personne	شخص	شخص
Abon	Abonnement	اشترك	اشترك
Paq	Paquet	علبة	علبة
Piq	Piqûre	حقنة	حقنة
Tu	Tube	جعبة	جعبة
V.K	Voyageurs Kilomètre	مسافر / كيلومتر	مسافر / كم
Pass	Passager	مسافر	مسافر
P	Pièce	قطعة	قطعة
Po	Poste	جهاز	جهاز
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
TX	Tonneau	برميل	برميل
T.K	Tonne-kilomètre	طن / كيلومتر	طن / كم
T.E.P	Tonne Equivalent Pétrole	طن مقابل نפט	طن.م
lta	1 tasse	فنجان	ف

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مخصص به مع بيان المصدر





## 1. POPULATION

## 1. السكان

### 1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

### 1.1 السكان حسب الولاية ( في غرة جويلية )

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2 0 1 5	2 0 1 4	2 0 1 3	2 0 1 2	2 0 1 1	2 0 1 0	2 0 0 9	حسب الولايات
Tunis	1073.6	1058.6	1051.2	1043.8	1036.5	1029.2	1022.0	تونس
Ariana	599.8	577.4	560.8	544.4	528.4	512.6	497.1	أريانة
Ben Arous	648.7	633.3	619.7	606.4	593.3	580.4	567.7	بن عروس
Manouba	387.6	380.4	375.8	371.2	366.7	362.3	357.9	منوبة
Nabeul	803.1	789.7	779.8	770.0	760.3	750.7	741.2	نابل
Zaghouan	179.4	177.3	175.7	174.0	172.4	170.8	169.2	زغوان
Bizerte	575.0	569.5	564.9	560.4	555.9	551.5	547.1	بنزرت
Béja	305.8	303.7	304.0	304.3	304.6	304.8	304.9	باجة
Jendouba	403.5	402.4	404.2	406.0	407.8	409.4	411.0	جندوبة
Le Kef	244.5	243.7	245.5	247.3	249.0	250.7	252.3	الكاف
Siliana	224.3	223.6	224.9	226.2	227.4	228.5	229.7	سليانة
Sousse	689.0	676.5	662.5	648.7	635.1	621.8	608.6	سوسة
Monastir	560.0	550.1	540.1	530.3	520.6	511.1	501.7	المنستير
Mahdia	413.8	411.7	408.3	404.9	401.6	398.3	395.0	المهدية
Sfax	970.9	957.6	947.0	936.6	926.4	916.2	906.1	صفاقس
Kairouan	575.0	571.8	569.5	567.1	564.7	562.3	559.8	القيروان
Kasserine	443.1	440.2	437.5	434.8	432.1	429.3	426.7	القصرين
Sidi Bouzid	434.3	430.9	427.3	423.8	420.3	416.8	413.4	سيدي بوزيد
Gabès	378.1	375.1	371.9	368.6	365.4	362.2	359.0	قابس
Médenine	484.6	480.6	475.7	470.8	466.0	461.2	456.5	مدنين
Tataouine	149.9	149.8	149.2	148.6	148.1	147.5	146.9	تطاوين
Gafsa	341.6	338.1	336.8	335.4	334.1	332.8	331.4	قفصة
Tozeur	109.8	108.2	107.1	106.0	104.9	103.9	102.8	توزر
Kébili	159.0	157.3	155.9	154.5	153.1	151.7	150.3	قبلي
<b>Ensemble</b>	<b>11154.4</b>	<b>11007.3</b>	<b>10895.2</b>	<b>10784.3</b>	<b>10674.4</b>	<b>10565.7</b>	<b>10458.1</b>	<b>المجموع</b>

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

# 1. السكان

## Etat civil

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015										2014				
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	
<b>1.2 NAISSANCES <sup>(1)</sup></b>	<b>2.1 الولادات <sup>(1)</sup></b>														
Tunis	3682	4125	4362	4502	4517	4009	3600	3904	3197	3694	46314	3552	3315	3664	تونس
Ariana	305	351	362	346	305	290	204	266	258	251	3540	299	254	305	أريانة
Ben Arous	795	761	898	967	937	806	745	833	712	797	9663	739	706	795	بن عروس
Manouba	54	75	88	84	78	80	57	56	71	86	876	78	80	54	منوبة
Nabeul	780	741	893	849	960	850	694	724	868	1033	13428	1038	1011	1124	نابل
Zaghouan	169	200	228	237	246	207	206	199	177	194	2440	163	159	178	زغوان
Bizerte	678	806	917	969	916	810	698	709	618	718	8893	695	617	741	بنزرت
Béja	320	381	444	494	330	333	348	362	341	318	4618	280	285	355	باجة
Jendouba	334	366	413	490	505	452	389	370	312	375	5193	366	364	398	جندوبة
Le Kef	185	207	274	339	296	263	219	227	237	280	3761	243	249	286	الكاف
Siliana	176	218	225	304	289	276	218	246	220	230	3198	187	211	244	سليانة
Sousse	1160	1189	1424	1424	1289	1211	1242	1213	1103	1251	15156	1290	1081	1285	سوسة
Monastir	998	1078	1126	1095	1087	1018	832	882	835	1011	11779	938	887	946	المنستير
Mahdia	724	786	773	754	775	715	618	698	610	744	8539	657	654	740	المهدية
Sfax	1890	1804	1975	1928	1861	1788	1551	1648	1439	1745	21938	1690	1678	1790	صفاقس
Kairouan	1140	1190	1234	1228	1060	986	959	1112	1073	1193	12916	955	1002	1100	القيروان
Kasserine	760	862	963	1025	1010	848	854	843	765	935	10428	677	858	875	القصرين
Sidi Bouzid	644	680	703	746	676	661	666	701	597	719	7453	559	596	611	سيدي بوزيد
Gabès	704	695	774	792	783	673	623	620	596	741	8203	630	619	678	قابس
Médenine	916	890	1017	983	1057	1009	783	835	722	992	10222	815	787	745	مدنين
Tataouine	196	230	328	243	163	174	159	168	155	158	2763	230	198	227	تطاوين
Gafsa	641	691	813	790	756	652	615	694	627	732	8533	638	605	679	قفصة
Tozeur	197	182	202	190	167	184	165	181	172	251	2285	187	177	209	توزر
Kébili	341	324	297	312	264	259	240	273	287	377	3654	291	343	352	قبلي
<b>TOTAL</b>	<b>17789</b>	<b>18832</b>	<b>20733</b>	<b>21091</b>	<b>20327</b>	<b>18554</b>	<b>16685</b>	<b>17764</b>	<b>15992</b>	<b>18825</b>	<b>225793</b>	<b>17197</b>	<b>16736</b>	<b>18381</b>	<b>المجموع</b>
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>	<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>														
Tunis	934	828	900	815	842	719	876	962	1010	960	10584	974	895	945	تونس
Ariana	138	147	157	144	81	162	171	224	269	252	2036	228	169	138	أريانة
Ben Arous	202	184	169	173	164	196	194	216	253	317	2370	227	176	202	بن عروس
Manouba	98	103	111	71	94	105	107	120	150	187	1359	130	127	98	منوبة
Nabeul	302	290	320	296	289	257	285	417	475	477	3966	382	355	309	نابل
Zaghouan	68	52	72	68	81	79	58	101	96	100	880	85	69	58	زغوان
Bizerte	250	257	243	300	231	266	296	349	372	369	3282	302	273	250	بنزرت
Béja	130	125	136	111	111	92	137	205	248	212	1703	162	138	133	باجة
Jendouba	204	187	195	191	158	189	172	272	266	282	2307	224	212	185	جندوبة
Le Kef	111	121	96	108	122	114	109	161	176	176	1507	129	125	113	الكاف
Siliana	101	87	88	75	79	88	111	144	162	124	1217	92	85	102	سليانة
Sousse	277	286	332	317	266	237	332	409	379	435	3542	146	279	304	سوسة

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



# 1. POPULATION

## Etat civil

# 1. السكان

## الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015										2014				
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	
<b>1.3 DECES <sup>(1)</sup></b>	<b>3.1 الوفيات <sup>(1)</sup></b>														
Monastir	210	221	278	235	181	230	259	267	328	311	2938	280	258	224	المنستير
Mahdia	176	179	246	182	158	176	183	213	246	278	2242	229	188	175	المهدية
Sfax	455	412	539	497	396	439	469	608	599	738	6068	555	481	487	صفاقس
Kairouan	291	220	226	225	196	234	234	330	358	340	3177	312	284	242	القيروان
Kasserine	165	151	190	261	136	156	230	217	253	219	2250	203	189	217	القصرين
Sidi Bouzid	161	155	137	137	154	150	184	221	193	220	1776	193	152	135	سيدي بوزيد
Gabès	155	130	189	189	148	156	147	208	202	223	1956	190	152	141	قابس
Médenine	194	196	274	200	198	202	223	308	275	352	2820	245	218	240	مدنين
Tataouine	48	56	76	36	55	43	60	82	78	87	763	63	52	71	تطاوين
Gafsa	139	134	154	130	117	124	127	153	173	188	1636	147	124	133	قفصة
Tozeur	41	38	50	48	45	49	51	59	56	60	538	53	40	38	توزر
Kébili	70	56	70	50	58	58	63	80	84	101	766	75	58	50	قبلي
<b>TOTAL</b>	<b>4920</b>	<b>4615</b>	<b>5248</b>	<b>4859</b>	<b>4360</b>	<b>4521</b>	<b>5078</b>	<b>6326</b>	<b>6701</b>	<b>7008</b>	<b>61683</b>	<b>5626</b>	<b>5099</b>	<b>4990</b>	<b>المجموع</b>
<b>1.4 MARIAGES <sup>(1)</sup></b>	<b>4.1 الزواج <sup>(1)</sup></b>														
Tunis	735	1198	2794	424	956	776	504	948	286	276	10136	592	426	705	تونس
Ariana	227	443	1141	90	360	202	98	294	66	78	3248	141	97	227	أريانة
Ben Arous	338	747	1753	132	680	394	208	357	103	130	5415	250	192	338	بن عروس
Manouba	248	588	1413	87	556	281	121	229	53	72	3992	128	127	248	منوبة
Nabeul	454	922	1986	618	470	470	263	657	127	164	7685	290	206	502	نابل
Zaghuan	116	277	578	246	148	161	56	102	33	29	1794	41	62	128	زغوان
Bizerte	355	690	2083	532	325	378	160	273	88	122	5877	221	138	361	بنزرت
Béja	220	398	1103	805	126	81	45	132	31	58	3224	75	95	282	باجة
Jendouba	373	740	1333	805	257	299	144	206	64	103	4896	145	134	624	جندوبة
Le Kef	157	297	796	428	122	119	71	170	25	41	2660	51	62	241	الكاف
Siliana	126	397	826	399	163	173	48	101	22	38	2681	63	66	221	سليانة
Sousse	351	585	1417	578	351	485	308	649	181	201	5484	157	192	402	سوسة
Monastir	243	539	1667	868	225	326	146	530	95	131	5188	220	100	277	المنستير
Mahdia	301	518	1406	746	221	307	192	424	103	158	4406	173	143	367	المهدية
Sfax	495	974	2387	1722	694	805	369	855	219	308	8720	352	240	520	صفاقس
Kairouan	538	850	1224	959	522	552	314	833	203	229	6756	348	249	796	القيروان
Kasserine	351	699	929	946	474	361	216	326	116	137	5363	200	207	856	القصرين
Sidi Bouzid	521	635	1064	670	437	448	254	391	96	129	5052	183	191	659	سيدي بوزيد
Gabès	197	490	1329	699	148	159	93	492	53	73	4146	133	86	345	قابس
Médenine	314	474	1707	944	227	262	157	565	97	132	5434	202	139	411	مدنين
Tataouine	125	154	327	265	59	48	40	210	15	27	1434	36	29	167	تطاوين
Gafsa	266	444	785	494	224	294	153	658	84	105	4276	230	118	406	قفصة
Tozeur	68	137	159	106	34	62	51	222	39	37	1187	154	48	83	توزر
Kébili	66	109	280	172	31	103	63	379	90	68	1776	268	48	112	قبلي
<b>TOTAL</b>	<b>7185</b>	<b>13305</b>	<b>30487</b>	<b>13735</b>	<b>7810</b>	<b>7546</b>	<b>4074</b>	<b>10003</b>	<b>2289</b>	<b>2846</b>	<b>110830</b>	<b>4653</b>	<b>3395</b>	<b>9278</b>	<b>المجموع</b>

<sup>(1)</sup> Par gouvernorat de déclaration

<sup>(1)</sup> حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 2. SALAIRE

### 2.1 Salaire minimum garanti

## 2. الأجر

### 1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2016				2015									
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	
<b>SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)</b>	<b>الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية</b>													
<b>Salaire horaire</b>	<b>الأجر بالساعة</b>													
Régime 40 h	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.671	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.625	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	نظام 48 ساعة
<b>SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G)</b>	<b>الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة</b>													
Salaire par jour	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

### 2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires <sup>(1)</sup>

### 2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور <sup>(1)</sup>

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2015				2014
	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	ث 4
	T4	T3	T2	T1	T4
<b>Taux d'évolution trimestriel des salaires</b>	1.68**	0.76*	1.51	2.25	2.12
	<b>نسبة التطور الثلاثي للأجور</b>				

\* Chiffres semi définitif

\* أرقام شبه نهائية

\*\* Chiffres provisoires

\*\* أرقام أولية

<sup>(1)</sup> Salaire dans le secteur privé non agricole

<sup>(1)</sup> الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2016				2015										
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	
<b>3.1 DEMANDES D'EMPLOIS</b>	71382	61436	71499	93628	58473	58463	58516	74222	65818	64816	52543	42033	39477	62469	<b>1.3 طلبات الشغل</b>
<b>Dont :</b>	<b>منها :</b>														
Premier emploi	67877	58142	67503	89422	55303	55689	55336	70263	62538	61795	50185	39634	36183	58939	يد عاملة لأول مرة
<b>Par Gouvernorat</b>	<b>71382</b>	<b>61436</b>	<b>71499</b>	<b>93628</b>	<b>58473</b>	<b>58463</b>	<b>58516</b>	<b>74222</b>	<b>65818</b>	<b>64816</b>	<b>52543</b>	<b>42033</b>	<b>39477</b>	<b>62469</b>	<b>حسب الولاية</b>
Tunis	5888	5099	4885	5845	4298	4368	4528	5444	4603	4580	3623	3029	3199	4530	تونس
Ariana	2541	2333	2606	2615	2010	2093	2140	2705	2112	2073	1710	1408	1451	2203	أريانة
Ben Arous	3755	3413	3461	3901	2907	2641	2991	3747	3185	3092	2379	2291	2046	3211	بن عروس
Manouba	2667	2362	2681	2848	2035	2046	2263	2438	2436	2170	1650	1307	1336	2354	منوبة
Nabeul	4156	4208	4386	4654	3607	3094	3725	4952	4321	3811	2942	2617	2759	3837	نابل
Zaghuan	1787	1539	1907	1982	1333	968	1260	1646	1446	1568	1389	928	766	1475	زغوان
Bizerte	2992	3249	3614	3922	2834	2567	2828	4005	3335	2719	2332	2012	2399	2968	بنزرت
Béja	1966	1836	2040	2838	1766	1913	1793	2921	1957	1986	1514	1090	904	1880	باجة
Jendouba	2582	2162	2912	4240	2491	2676	2227	2779	2689	2534	2167	1753	1774	3226	جندوبة
Le Kef	1682	1578	1786	3559	1624	1726	1680	2203	1738	2019	1354	966	955	1625	الكاف
Siliana	1573	1442	1785	2140	1318	1319	1207	1530	1547	1512	1283	862	804	1295	سليانة
Sousse	3385	3169	3569	3934	2941	2685	3038	4127	3192	2804	2810	2116	2047	3263	سوسة
Monastir	3403	3283	3248	4096	2796	2583	2896	3704	3203	3134	2335	1825	1937	3091	المنستير
Mahdia	1763	1768	1960	2353	1509	1462	1709	2005	1639	1910	1424	1045	855	1449	المهدية
Sfax	5397	4191	4755	5888	3862	4177	3737	4912	4597	4075	3536	2737	2441	4242	صفاقس
Kairouan	2492	2514	3797	4580	2510	2352	2460	3014	2518	3059	2224	1669	1767	2476	القيروان
Kasserine	2750	2828	2776	4306	2427	2850	2561	2636	2609	2821	2310	1707	1528	2489	القصرين
Sidi Bouzid	2698	2352	3043	4567	2395	2467	2312	2878	2699	2989	2459	1585	1607	2042	سيدي بوزيد
Gabès	3783	2600	2948	6631	3180	3523	3278	3787	3583	3389	2816	2950	1890	3592	قابس
Médenine	3095	3211	4187	4952	3061	2949	2827	3711	3512	3906	2733	2163	1929	3281	مدنين
Tataouine	1823	1435	2011	2762	1954	2508	1974	2371	2467	1816	1873	1211	1233	1721	تطاوين
Gafsa	6431	2849	4471	6985	3398	3598	3123	4304	3851	4081	3418	3370	2213	3445	قفصة
Tozeur	1459	729	939	1554	965	841	875	992	1029	1125	985	621	938	1076	توزر
Kébili	1314	1286	1732	2476	1252	1057	1084	1411	1550	1643	1277	771	699	1698	قبلي
<b>3.2 OFFRES D'EMPLOIS</b>	7968	6846	7539	5897	6578	5165	7276	6893	7267	5314	5407	5999	7337	6511	<b>2.3 عروض الشغل</b>
<b>3.3 PLACEMENTS REALISES</b>	4996	4339	4280	4015	4615	4088	5225	4958	4832	3375	3961	4628	4282	4872	<b>3.3 التشغيل</b>
<b>Dont :</b>	<b>منها :</b>														
Premier emploi	4587	3956	4038	3702	4164	3783	4903	4477	4284	2931	3561	4058	3812	4325	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل

	2016			2015											الترجيح	Pon-dération	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
<b>INDUSTRIES MANUFACTURIERES</b>	<b>105.0</b>	<b>102.6</b>	<b>102.8</b>	<b>102.2</b>	<b>103.8</b>	<b>101.5</b>	<b>106.4</b>	<b>106.2</b>	<b>94.8</b>	<b>99.8</b>	<b>103.1</b>	<b>102.0</b>	<b>102.1</b>	<b>104.4</b>	<b>673.4</b>	<b>الصناعات المعملية</b>	
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRES</b>	<b>111.6</b>	<b>117.1</b>	<b>116.8</b>	<b>119.3</b>	<b>113.2</b>	<b>103.2</b>	<b>106.8</b>	<b>123.7</b>	<b>131.0</b>	<b>130.8</b>	<b>110.1</b>	<b>110.6</b>	<b>113.7</b>	<b>125.6</b>	<b>120.9</b>	<b>مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية</b>	
Viandes et produits à base de viandes	112.4	117.6	102.3	<b>114.2</b>	90.4	97.1	90.2	185.8	121.6	126.8	118.0	113.0	112.8	111.0		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم	
Poissons et produits de la pêche préparés	49.4	25.6	28.2	<b>50.5</b>	48.7	55.1	27.7	19.2	25.3	49.4	119.5	100.2	63.0	45.9		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة	
Produits à base de légumes et fruits	6.9	0.4	2.7	<b>136.7</b>	92.6	90.4	66.4	145.9	559.6	651.1	17.7	0.3	6.5	6.7		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر	
Huiles, tourteaux et corps gras	119.0	215.3	288.6	<b>153.8</b>	176.7	52.0	26.6	33.3	32.7	34.1	31.3	48.7	147.5	283.6		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات	
Produits laitiers et glaces	144.3	133.9	128.4	<b>131.4</b>	127.3	124.1	126.9	120.1	126.5	131.4	139.6	151.2	144.3	138.5		منتجات اللبن والمثلجات	
Farines de froment et d'autres céréales	129.4	122.0	119.7	<b>124.9</b>	129.1	118.4	130.4	111.9	129.8	109.7	127.3	123.9	117.6	150.4		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية	
Aliments pour animaux	111.9	109.1	110.3	<b>100.4</b>	110.4	104.8	108.9	96.6	97.2	104.4	102.4	96.2	95.3	96.5		أغذية للحيوانات	
Autres industries alimentaires	119.9	121.2	115.1	<b>121.3</b>	114.0	120.7	129.3	130.9	123.0	111.1	123.5	126.4	126.5	125.5		مواد غذائية أخرى	
Industrie des boissons	100.4	94.4	78.0	<b>118.9</b>	92.4	82.6	142.0	155.7	162.7	128.3	139.3	143.7	107.0	103.7		المشروبات	
Tabac	128.3	120.9	109.0	<b>104.7</b>	137.1	138.4	127.6	117.9	68.6	84.4	97.5	92.7	103.2	105.0		التبغ المصنع	
<b>MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE ET VERRE</b>	<b>109.0</b>	<b>105.6</b>	<b>107.3</b>	<b>105.6</b>	<b>112.0</b>	<b>104.3</b>	<b>106.1</b>	<b>106.3</b>	<b>101.2</b>	<b>84.6</b>	<b>109.6</b>	<b>121.0</b>	<b>116.2</b>	<b>110.9</b>	<b>63.9</b>	<b>مواد البناء والخزف و البلور</b>	
Extraction de pierres	126.1	102.8	116.9	<b>113.0</b>	130.2	83.4	91.6	123.6	118.9	120.5	127.2	106.2	108.9	131.1		أحجار للبناء وللصناعة	
Extraction de sables et d'argiles	119.2	126.6	106.8	<b>114.5</b>	125.9	118.3	126.7	111.5	111.0	77.5	114.0	136.4	132.7	119.4		الرمال والصلصال (الطفل)	
Verre et articles en verre	132.6	132.8	156.9	<b>151.0</b>	153.3	157.6	149.2	159.5	150.5	149.1	149.1	140.5	155.2	150.6		الزجاج ومنتجات من الزجاج	
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	156.5	134.6	122.1	<b>129.2</b>	141.1	142.8	156.9	154.2	137.2	115.4	131.3	147.2	94.0	117.4		منتجات خزفية	
Fabrication de carreaux en céramique	87.0	80.7	91.8	<b>77.6</b>	82.3	73.7	83.9	75.2	71.2	70.0	78.9	78.3	81.2	74.7		الزليج الخزفي	
Tuiles et briques en terre cuite	61.6	70.2	60.1	<b>56.7</b>	58.8	61.2	55.6	57.1	36.5	39.1	45.3	63.5	62.4	64.7		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار	
Ciment, chaux et plâtre	119.8	114.6	117.6	<b>115.9</b>	121.9	112.1	116.2	115.4	113.0	88.7	124.6	139.8	132.6	122.7		الاسمنت والجير و الجبس	
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	78.2	75.9	76.6	<b>75.7</b>	82.7	81.6	74.6	69.8	72.6	57.9	72.9	81.1	83.7	77.4		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس	
Ouvrages en pierre	58.4	57.8	48.9	<b>62.9</b>	72.2	74.7	57.9	59.0	55.7	45.6	69.4	89.4	59.6	62.3		مصنوعات من حجر	
<b>INDUSTRIE MECANIQUE ET ELECTRIQUE.</b>	<b>102.1</b>	<b>99.4</b>	<b>100.6</b>	<b>102.9</b>	<b>104.5</b>	<b>105.8</b>	<b>115.5</b>	<b>103.9</b>	<b>95.7</b>	<b>103.1</b>	<b>111.7</b>	<b>101.3</b>	<b>97.3</b>	<b>99.7</b>	<b>200.9</b>	<b>الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b>	
Métallurgie	91.6	89.6	88.3	<b>97.4</b>	93.6	95.0	102.1	95.9	87.1	89.8	104.6	102.7	105.0	94.9		منتجات معدنية	
Travail des métaux	103.5	84.6	80.7	<b>88.1</b>	86.1	78.8	89.0	86.3	84.3	88.6	97.0	89.1	92.6	101.1		منتجات تحويل المعادن	
Fabrication de machines et équipements	94.6	87.3	75.7	<b>100.4</b>	88.0	119.2	113.9	103.5	95.1	88.1	96.3	126.4	111.0	100.3		الألات ومعدات التجهيز	
Fabrication de machines et appareils électriques	106.6	109.9	111.8	<b>109.2</b>	114.5	117.2	130.1	103.9	105.9	114.9	115.1	102.8	94.6	100.9		آلات واجهزة كهربائية	
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	93.5	83.9	104.4	<b>96.8</b>	103.1	95.8	99.8	104.9	88.5	110.8	114.8	88.8	87.0	88.9		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات	
Fabr d'instru médic. de précision, d'optique et d'horlog	134.8	161.9	130.4	<b>124.4</b>	120.9	95.1	106.2	85.7	108.9	135.6	140.8	144.6	127.4	134.8		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات	
Industrie automobile	106.0	108.6	111.3	<b>110.4</b>	113.6	113.4	129.3	124.3	93.9	101.2	125.5	102.8	100.6	104.2		منتجات صناعة السيارات	
Fabrication d'autres matériels de transport	88.5	91.8	88.5	<b>102.6</b>	114.4	117.2	115.9	111.6	101.5	100.0	110.6	94.9	93.4	88.2		معدات نقل أخرى	

	2016			2015											الترجيح	Pon-dér-ation	
	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس			
	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars			
<b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>	<b>93.0</b>	<b>86.9</b>	<b>93.0</b>	<b>75.9</b>	<b>84.8</b>	<b>90.6</b>	<b>92.8</b>	<b>87.5</b>	<b>77.9</b>	<b>51.7</b>	<b>62.4</b>	<b>69.5</b>	<b>81.7</b>	<b>75.0</b>	<b>87.3</b>	الصناعات الكيماوية	
Produits chimiques de base	69.7	67.0	80.2	46.1	53.1	68.1	65.2	61.2	53.4	18.5	20.9	28.7	46.4	48.0		المواد الكيماوية الأساسية	
Peintures et vernis	155.5	96.3	92.4	132.6	82.3	107.5	112.3	128.8	155.9	139.5	184.7	183.6	172.1	132.5		الدهن والبرنيق الفريز	
Produits pharmaceutiques	133.1	117.8	83.4	150.6	185.2	170.4	183.4	186.3	101.6	114.7	125.5	172.7	224.7	136.8		مواد صيدلية	
Autres produits chimiques	138.2	127.5	113.4	135.9	135.1	137.2	129.9	138.9	95.0	146.7	156.6	137.6	193.4	138.8		منتجات كيماوية اخرى	
Savons, parfums et produits d'entretien	148.3	149.8	146.7	139.9	166.9	139.3	159.6	139.2	141.4	115.8	150.0	146.8	130.4	132.5		الصابون والطور و مواد التطهير والصيانة	
Produits en caoutchouc	80.1	62.5	67.6	86.5	85.7	97.5	81.7	82.6	57.4	90.3	90.1	89.9	101.4	85.9		منتجات من المطاط	
<b>TEXTILE, HABILLEMENTS ET CUIRS</b>	<b>106.1</b>	<b>100.3</b>	<b>93.5</b>	<b>97.0</b>	<b>98.0</b>	<b>95.6</b>	<b>96.2</b>	<b>103.4</b>	<b>63.7</b>	<b>101.3</b>	<b>101.8</b>	<b>103.3</b>	<b>101.1</b>	<b>104.5</b>	<b>136.6</b>	صناعة النسيج والجلد	
Industrie textile	105.1	101.9	87.3	95.7	95.6	85.2	99.6	121.0	51.2	94.9	99.8	105.2	100.9	103.5		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	105.7	100.2	95.0	98.0	96.4	98.1	97.2	99.2	67.4	108.1	103.5	102.5	103.1	103.8		أفصال اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	110.7	97.1	100.4	95.4	111.3	106.9	84.2	83.9	74.5	83.4	98.0	102.5	92.2	110.3		جلود - لوازم السفر أحذية	
<b>INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES</b>	<b>112.2</b>	<b>109.2</b>	<b>111.6</b>	<b>111.3</b>	<b>114.1</b>	<b>109.1</b>	<b>117.1</b>	<b>112.0</b>	<b>106.9</b>	<b>108.7</b>	<b>114.2</b>	<b>110.5</b>	<b>111.0</b>	<b>112.3</b>	<b>63.8</b>	صناعات معملية متفرقة	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	124.4	113.9	118.3	111.4	118.5	111.6	101.5	104.6	105.7	113.3	114.3	107.4	104.6	123.9		منتجات نجارة الخشب	
Industrie du papier et du carton	115.8	119.6	121.6	115.0	126.8	124.3	117.9	97.6	89.8	116.7	112.2	122.0	125.2	114.9		الورق والورق المقوى	
Edition, Imprimerie, Reproduction	74.0	79.4	78.8	87.2	79.3	92.6	97.2	89.6	90.5	90.3	88.7	97.5	89.2	73.1		منتجات النشر، منتجات الطباعة والنسخ	
Fabrication de meubles; industries diverses	107.4	98.1	118.8	113.9	109.0	110.4	129.7	121.9	119.8	115.0	114.9	109.4	111.2	108.2		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
Produits en matières plastiques	113.5	126.7	92.7	112.1	120.5	98.3	123.9	122.5	101.8	90.8	122.9	114.4	118.5	114.0		منتجات من مواد البلاستيك الدائرن	
<b>MINES</b>	<b>58.9</b>	<b>39.6</b>	<b>43.5</b>	<b>43.0</b>	<b>67.9</b>	<b>54.4</b>	<b>61.5</b>	<b>55.3</b>	<b>56.4</b>	<b>51.7</b>	<b>44.5</b>	<b>12.9</b>	<b>13.4</b>	<b>46.3</b>	<b>24.1</b>	المناجم	
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	56.9	37.3	42.2	40.1	67.3	53.3	60.6	53.6	55.0	49.3	40.2	7.1	7.9	42.2		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية	
Sel	80.6	71.6	61.0	87.5	66.8	72.6	69.5	74.3	75.4	71.9	102.9	104.5	104.1	114.7		الملح	
Minerais de fer	184.0	145.7	108.9	159.5	146.6	96.5	129.7	160.4	122.4	240.5	243.0	216.2	185.5	172.1		خامات (ركازات) الحديد	
<b>ENERGIE</b>	<b>74.0</b>	<b>74.8</b>	<b>85.8</b>	<b>83.9</b>	<b>85.6</b>	<b>77.9</b>	<b>78.3</b>	<b>81.1</b>	<b>84.0</b>	<b>90.3</b>	<b>85.5</b>	<b>86.6</b>	<b>83.6</b>	<b>86.7</b>	<b>302.6</b>	الطاقة	
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	53.2	58.7	70.1	68.0	70.0	64.0	59.8	67.1	71.6	67.3	66.6	72.5	67.6	69.5		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	214.6	182.3	195.4	169.4	191.4	165.0	193.3	103.4	27.1	193.8	196.1	170.5	210.8	232.4		منتجات بترولية مكررة	
Electricité et gaz	115.6	108.8	115.8	122.8	117.3	105.3	115.1	132.8	159.7	156.7	128.0	116.6	106.4	111.4		الكهرباء	
Eau distribuée	118.8	106.5	117.4	127.7	117.8	119.8	133.9	140.8	154.5	150.5	137.0	128.3	119.1	113.2		الماء الموزع	
<b>INDICE ENSEMBLE</b>	<b>94.5</b>	<b>92.7</b>	<b>96.2</b>	<b>95.2</b>	<b>97.4</b>	<b>93.2</b>	<b>96.8</b>	<b>97.4</b>	<b>90.6</b>	<b>95.8</b>	<b>96.3</b>	<b>95.2</b>	<b>94.4</b>	<b>97.6</b>	<b>1000.0</b>	المؤشر العام	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES</b>															<b>2.4 الصناعة الغذائية</b>	
<b>Industrie laitière</b>															<b>صناعة الحليب</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Lait liquide /Lait pasteurisé ou stérilisé	466	477	495	524	656	616	572	479	473	728	860	680	710	740	حليب معقم	
<b>Trans.des grains</b>															<b>تحويل الحبوب</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	70.3	76.0	67.4	71.4	76.3	76.7	73.4	70.6	73.5	77.1	71.8	74.2	73.4	ألف طن	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	58.7	71.7	60.1	76.5	64.0	59.9	62.3	58.9	63.5	62.1	65.1	58.4	63.7	ألف طن	
<b>Ventes Locales</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Farine	10 <sup>3</sup> T	73.4	74.1	71.3	77.3	75.0	75.0	73.9	72.2	73.6	73.2	76.1	73.5	72.0	ألف طن	
Semoule	10 <sup>3</sup> T	61.3	73.0	61.6	73.6	69.4	60.2	62.0	57.7	62.6	61.9	66.5	60.3	63.1	ألف طن	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
<b>Indust. du sucre</b>															<b>صناعة السكر</b>	
Sucre en poudre	10 <sup>3</sup> T	12.2	_	3.9	18.3	21.0	20.5	18.6	_	1.9	15.8	19.2	19.5	19.0	ألف طن	
<b>Fab.de boissons</b>															<b>صناعة المشروبات</b>	
Bière	10 <sup>3</sup> HL	161.5	181.5	77.3	117.6	192.7	162.6	160.7	132.0	163.5	149.5	151.2	152.8	159.7	ألف هل	
<b>Indust. du tabac</b>															<b>صناعة التبغ</b>	
Tabac à fumer	T	718.4	569.6	713.6	819.1	782.5	870.7	885.4	767.4	764.8	750.3	894.8	781.6	567.0	ألف طن	
Tabac à priser	T	18.8	15.7	18.6	21.0	20.9	21.7	21.7	19.9	19.1	21.5	31.0	22.2	19.6	ألف طن	
<b>4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION</b>															<b>3.4 مواد البناء</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	733.5	709.0	467.4	793.8	980.9	901.5	761.6	612.5	688.3	723.0	625.2	765.7	712.4	ألف طن	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	29.2	35.9	31.4	36.3	45.0	47.7	35.6	27.6	30.3	37.6	45.5	28.2	26.9	ألف طن	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	16.8	15.3	10.3	16.5	25.5	10.9	20.3	15.5	18.2	20.8	18.0	25.0	24.1	ألف طن	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	3.9	5.5	5.3	4.7	_	_	2.5	5.3	0.7	_	ألف طن	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	65.7	61.5	62.1	58.3	56.1	59.7	61.0	70.0	70.8	73.7	73.4	70.7	ألف طن	
<b>Ventes locales</b>															<b>البيع المحلي</b>	
Ciment ordinaire	10 <sup>3</sup> T	521.7	512.3	338.6	519.7	735.4	718.8	630.4	495.0	551.6	644.0	558.0	640.3	614.4	ألف طن	
Ciments spéciaux	10 <sup>3</sup> T	13.1	15.9	12.9	18.4	19.3	17.4	15.0	12.7	13.6	15.7	13.9	13.2	12.3	ألف طن	
Chaux artificielle	10 <sup>3</sup> T	18.0	17.5	9.5	19.7	20.6	16.7	17.1	17.7	15.8	19.6	15.7	23.6	23.1	ألف طن	
Chaux hydraulique	10 <sup>3</sup> T	0.6	0.7	0.4	1.0	0.6	1.2	2.1	0.3	0.3	1.5	1.8	0.4	0.7	ألف طن	
Plâtre	10 <sup>3</sup> T	...	55.8	55.0	53.0	54.6	54.8	56.6	52.9	57.0	62.0	60.6	60.3	60.3	ألف طن	
<b>4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES</b>															<b>4.4 الصناعات الميكانيكية و الكهربائية</b>	
<b>Siderurgie et fondergie</b>															<b>الفولاذ و المعادن</b>	
<b>Production</b>															<b>الإنتاج</b>	
Billettes	10 <sup>3</sup> T	7.4	7.1	5.2	_	9.2	6.5	8.2	8.8	9.2	8.4	11.0	7.6	8.1	ألف طن	
Produits laminés	10 <sup>3</sup> T	42.7	33.0	36.3	47.7	40.8	40.0	45.0	47.1	42.1	41.5	42.8	36.8	44.6	ألف طن	
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0.7	0.6	_	_	_	0.4	1.0	0.9	0.9	0.9	0.9	0.7	_	ألف طن	
Prod.moulés en fonte	T	307	351	630	948	967	939	871	957	746	854	_	_	836	ألف طن	
Prod.moulés en acier	T	300	...	250	368	196	353	330	361	209	310	283	261	389	ألف طن	
Structures métalliques	T	630	506	450	534	658	742	685	653	673	674	700	640	733	ألف طن	



Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Ventes Locales</b>															البيع المحلي		
Ronds à béton	10 <sup>3</sup> T	25.1	26.4	23.8	36.5	41.6	52.3	39.5	22.1	37.6	33.7	38.1	38.0	37.1	37.4	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 <sup>3</sup> T	0.1	0.4	_	_	0.2	3.3	0.7	0.3	0.7	0.9	0.5	0.2	0.4	0.1	ألف طن	أسلاك

## 4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

## 5.4 الصناعات الكيماوية

صناعة الأسمدة

Production															الإنتاج		
Acide phosphorique 54%	10 <sup>3</sup> T	59.6	50.6	23.4	7.6	8.3	48.4	39.7	23.0	21.6	51.6	43.7	51.3	42.6	53.3	ألف طن	حامض فوسفوري 54%
Hyperphosphate	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	_	_	1.1	1.8	0.9	2.0	0.9	_	1.2	0.5	_	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	29.0	27.4	14.8	_	_	17.5	23.8	28.3	28.3	40.2	27.5	39.3	35.9	44.8	ألف طن	فسفاط جيد 45%
Bicalcique	10 <sup>3</sup> T	6.0	9.2	3.0	5.2	8.4	7.7	6.6	...	3.2	5.0	5.0	8.4	1.9	2.4	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	41.0	59.9	9.8	_	_	3.1	21.0	34.4	26.8	48.7	40.7	61.5	49.4	61.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	19.0	16.0	_	1.7	14.6	19.8	11.6	11.9	17.1	15.4	16.5	16.6	7.1	8.8	ألف طن	أمونيتير
Autres engrais composés	10 <sup>3</sup> T	...	1.4	_	2.4	0.1	0.1	_	1.1	0.1	1.9	3.3	2.2	2.6	3.3	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
Ventes Locales															البيع المحلي		
Superphosphate 15%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.8	1.6	2.2	4.6	6.9	ألف طن	فسفاط جيد 45%
D.A.P	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6.5	10.8	11.9	14.6	8.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	13.9	18.3	8.9	10.2	7.6	ألف طن	أمونيتير

## AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE

## مواد أخرى كيماوية أساسية

Fluorure d'aluminium	10 <sup>3</sup> T	3.6	3.7	2.2	3.1	3.7	3.5	2.5	2.3	2.7	3.0	3.4	3.6	2.7	1.7	ألف طن	كافور الالومنيوم
T.P.P.S	10 <sup>3</sup> T	11.2	10.6	0.9	0.8	4.7	10.8	9.3	3.6	5.6	8.4	1.0	1.0	1.0	9.4	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم

## Pneumatiques

## صناعة المطاط

Voitures de tourisme	10 <sup>3</sup> p	15.7	4.8	16.5	19.6	16.5	28.9	14.6	24.5	10.5	14.6	15.7	14.7	21.6	20.4	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 <sup>3</sup> p	6.1	1.6	12.2	14.7	11.8	17.8	17.6	15.8	10.8	17.0	15.9	22.0	21.1	19.4	ألف قطعة	الشاحنات الصغيرة
Camions	10 <sup>3</sup> p	6.6	1.6	10.2	10.9	9.8	12.2	5.2	9.1	9.1	7.9	8.6	8.0	10.2	9.8	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 <sup>3</sup> p	1.7	0.2	1.4	1.3	1.6	1.2	1.2	1.7	1.7	1.2	1.7	1.3	1.4	1.4	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10 <sup>3</sup> p	0.6	0.7	0.9	1.7	0.7	0.9	0.6	0.6	0.1	0.8	0.4	1.1	1.4	1.2	ألف قطعة	معدات أخرى

## 4.6 IND DU PAPIER

## 6.4 صناعات أخرى

## INDUSTRIE DU PAPIER

## صناعة الورق

Pâte à papier	T	221	102	142	154	129	19	_	208	169	221	81	_	_	_	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	381	1287	1343	1745	1926	1595	1803	_	_	921	_	_	_	_	طن	ورق الطباعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014				الوحدة		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>5.1 PRODUCTION</b>															<b>1.5 الإنتاج الصناعي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	363.8	373.2	334.7	273.3	48.3	53.8	286.6	202.4	101.4	<b>315.3</b>	164.8	300.2	268.5	264.8	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	...	19.5	36.2	36.5	32.8	27.6	24.8	19.8	8.7	<b>25.6</b>	11.9	25.5	41.2	48.3	الف طن	حديد خام
Sel brut <sup>(1)</sup>	10 <sup>3</sup> T	...	94.4	95.5	152.1	157.8	151.8	169.7	170.4	107.4	<b>74.0</b>	64.7	64.7	63.5	65.1	الف طن	الملح الخام <sup>(1)</sup>
<b>5.2 Export <sup>(2)</sup></b>															<b>2.5 التصدير <sup>(2)</sup></b>		
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	...	100.1	86.9	137.0	137.0	141.7	46.4	56.5	103.1	<b>58.2</b>	63.7	60.9	45.6	56.2	الف طن	الملح البحري للتسويق
<b>5.3 Ventes locales</b>															<b>3.5 البيع المحلي</b>		
Phosphates de chaux	10 <sup>3</sup> T	...	360.9	311.3	69.6	7.1	195.3	294.0	212.7	160.4	<b>333.8</b>	251.8	270.9	330.3	260.0	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 <sup>3</sup> T	...	19.5	35.9	35.3	31.2	26.7	23.6	19.1	7.7	<b>22.9</b>	12.5	23.4	41.4	13.5	الف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 <sup>3</sup> T	...	12.4	12.4	12.2	12.2	12.2	116.1	117.1	11.2	<b>14.6</b>	12.8	12.8	12.2	12.8	الف طن	ملح بحري

(1) Nouvelle série de la production de sel brut (données à partir de 2014)

(1) سلسلة جديدة لإنتاج الملح الخام بداية من سنة 2014

(2) Révision de la série des exportaions de sel marin (comm)

(2) تحيين سلسلة صادرات الملح البحري المسوّق

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ</b>																<b>1.6 إنتاج و تكرير النفط و الغاز</b>	
<b>Extraction de petrole brute</b>	10 <sup>3</sup> T	181.5	192.8	186.8	184.9	207.2	205.0	208.4	194.4	217.2	<b>212.4</b>	207.9	203.8	211.7	191.2	ألف طن	استخراج النفط الخام
Pétrole brut reçu																	نفط خام مقبول
la raffinerie	10 <sup>3</sup> T	_	10.5	194.3	133.8	62.5	134.9	125.4	130.8	135.8	<b>139.8</b>	132.1	191.2	130.8	127.1	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 <sup>3</sup> T	_	10.5	70.3	11.8	_	71.6	61.2	7.2	71.5	<b>47.3</b>	8.4	64.1	68.4	66.9	ألف طن	منه المحلي
<b>Production de carburantes</b>																<b>إنتاج الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	7.8	7.2	8.0	7.8	8.6	9.1	8.8	5.9	8.0	<b>8.8</b>	7.8	8.5	8.9	8.7	ألف طن	غاز النفط المسال
Gazoline	10 <sup>3</sup> T	2.9	3.1	2.3	2.1	2.4	2.2	1.9	1.3	1.6	<b>2.5</b>	1.6	2.1	2.5	2.7	ألف طن	غازولين
Essence super et sans plomb	10 <sup>3</sup> T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	1.8	2.4	2.5	5.3	4.5	2.7	5.1	10.0	6.1	<b>4.9</b>	2.5	5.8	5.8	5.6	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 <sup>3</sup> T	17.3	_	42.1	46.2	36.6	43.9	39.7	29.5	32.8	<b>39.0</b>	44.5	48.0	0.0	52.7	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 <sup>3</sup> T	19.4	_	50.4	51.0	40.7	57.8	56.5	31.5	40.0	<b>52.7</b>	60.8	57.0	58.1	58.1	ألف طن	قازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 <sup>3</sup> T	14.3	_	27.9	27.6	24.3	29.7	32.6	23.6	26.2	<b>28.7</b>	33.1	32.7	34.1	30.0	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 <sup>3</sup> T	1.8	_	1.0	1.2	1.2	1.1	1.2	0.9	0.3	<b>1.5</b>	1.7	1.8	1.1	1.7	ألف طن	وايت سيريت
<b>Consommation de carburants</b>																<b>إستهلاك الوقود</b>	
Gaz de pétrole liquifié	10 <sup>3</sup> T	36.5	34.5	42.1	39.1	40.2	42.5	55.1	45.9	52.9	<b>42.6</b>	54.2	44.5	38.4	35.3	ألف طن	غاز النفط المسال
Essence super et sans plomb		45.6	54.4	52.8	48.3	49.6	50.6	52.9	47.5	53.5	<b>44.9</b>	54.2	46.4	44.9	46.4	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 <sup>3</sup> T	2.2	2.0	1.4	2.2	5.3	5.2	5.1	5.5	6.7	<b>4.3</b>	6.0	4.6	4.8	3.4	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 <sup>3</sup> T	17.0	22.1	20.7	22.7	21.1	17.7	15.9	13.6	15.6	<b>22.3</b>	15.0	15.4	24.8	30.3	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 <sup>3</sup> T	15.0	25.9	53.6	50.5	47.0	43.5	70.9	57.0	60.6	<b>31.1</b>	68.8	46.9	24.5	27.9	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 <sup>3</sup> T	149.0	170.6	165.2	166.3	164.2	165.7	160.4	144.0	159.4	<b>153.6</b>	165.0	158.4	165.0	164.6	ألف طن	قازوال
<b>6.2 GAZ NATUREL</b>																<b>2.6 الغاز الطبيعي</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	216.0	231.3	210.9	208.3	219.7	191.3	198.8	191.9	222.3	<b>215.4</b>	219.8	207.0	230.8	187.3	3 م 106	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك
<b>6.3 ELECTRICITE</b>																<b>3.6 الكهرباء</b>	
<b>Production</b>	10 <sup>3</sup> kwh	1637.7	1969.4	1932.1	1578.3	1437.7	1311.2	1373.3	1329.4	1436.5	<b>1467.9</b>	1413.2	1290.1	1426.9	1742.0	106 كلواس	الإنتاج
(Centrales)																	(المحطات)
Thermique vapeur	10 <sup>3</sup> kwh	383.0	390.7	387.1	353.5	412.4	332.3	369.3	402.2	388.4	<b>436.9</b>	425.5	325.5	459.7	500.1	106 كلواس	بخارية
Cycle combine	10 <sup>3</sup> kwh	981.0	1190.3	1175.8	937.4	665.6	770.0	764.2	660.1	838.9	<b>710.9</b>	726.3	758.9	736.7	815.1	106 كلواس	دورة مزودة
Turbine à gaz	10 <sup>3</sup> kwh	235.4	360.2	335.7	246.8	315.2	166.0	177.0	203.9	148.5	<b>273.2</b>	196.1	162.4	196.8	387.9	106 كلواس	غازية
Hydraulique	10 <sup>3</sup> kwh	6.7	6.9	7.7	7.1	5.8	3.7	6.2	13.5	2.1	<b>4.7</b>	3.2	3.6	4.7	5.5	106 كلواس	مائية
Eolienne	10 <sup>3</sup> kwh	31.6	21.4	25.8	33.5	38.6	39.3	56.6	49.7	58.7	<b>42.3</b>	62.2	39.7	29.0	33.5	106 كلواس	هوائية
<b>Consommation</b>	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الإستهلاك
Haute tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 <sup>3</sup> kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلواس	الضغط المنخفض
<b>6.4 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU</b>																<b>4.6 إنتاج وتوزيع الماء</b>	
Production	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	54.0	59.3	57.7	52.5	49.2	45.7	43.4	40.4	43.0	<b>47.8</b>	43.6	44.5	50.9	50.6	3 م 106	الإنتاج
<b>6.4 RESSOURCES D'ENERGIE</b>																<b>4.6 مصادر الطاقة</b>	
Production	10 <sup>6</sup> TEP	437.0	463.3	433.8	430.1	467.5	427.1	449.1	424.9	482.6	<b>253.1</b>	259.6	242.4	266.6	221.0	103 طن م	الإنتاج
Consommation	10 <sup>6</sup> TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## 7.TOURISME

### Mouvement des voyageurs

Unité : Le Millier

## 7. السياحة

### حركة المسافرين

الوحدة : ألف

2015							2014					
جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية
Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill

#### 7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

#### 1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Tunisiens	372.9	231.8	201.8	194.3	216.1	163.4	183.6	211.3	163.8	182.2	184.2	260.3	343.7	تونسي
Algériens	117.2	86.3	98.9	87.2	95.8	59.4	74.1	172.5	88.0	77.1	126.3	285.9	66.0	جزائري
Allemands	15.4	36.2	36.9	16.2	18.3	9.8	10.1	11.7	20.9	60.6	62.8	62.5	45.7	ألماني
Autrichiens	1.5	2.2	1.7	5.7	0.8	0.7	0.5	0.9	0.8	1.8	4.9	6.9	7.6	نمساوي
Belges	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	3.1	3.7	6.9	12.2	15.8	20.0	27.5	بلجيكي
Britanniques	4.1	52.8	58.1	35.6	25.3	14.0	9.0	11.4	20.2	46.3	51.9	61.6	59.3	بريطاني
Danois	0.3	1.1	0.6	0.9	1.3	1.2	0.3	0.2	0.1	1.6	2.5	2.8	5.4	دانمركي
Espagnols	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	1.3	1.8	1.3	2.0	1.9	3.0	2.6	إسباني
Français	66.4	43.0	55.4	49.7	32.0	26.2	21.7	33.6	27.9	60.9	62.2	127.2	109.4	فرنسي
Hollandais	1.0	3.2	6.0	3.4	1.3	1.4	1.3	1.4	1.9	6.6	6.5	9.4	10.5	هولندي
Italiens	7.6	10.8	7.5	6.7	7.3	7.0	8.2	10.6	8.4	15.7	33.8	50.8	35.9	إيطالي
Libyens	102.8	105.5	112.9	95.1	94.6	68.2	122.5	84.2	120.2	144.6	158.3	154.4	108.3	ليبي
Marocains	4.7	5.2	4.8	4.2	4.7	2.8	3.4	2.7	3.2	3.2	5.2	7.2	3.3	مغربي
Moyens orientaux	3.2	3.0	4.0	3.3	9.6	9.4	2.5	3.1	2.5	3.5	4.0	17.8	4.9	الشرق العربي
Suédois	1.1	1.2	0.3	0.5	0.6	0.5	0.3	0.3	0.5	1.5	1.6	2.0	2.8	سويدي
Suisses	3.4	3.2	2.9	3.1	1.5	1.2	0.8	1.7	1.5	9.3	7.0	5.3	9.1	سويسري
U.S.A	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6		1.1	1.2	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	أمريكي
Autres	33.5	70.0	33.0	11.5	17.5	12.8	12.9	13.0	13.1	44.0	103.7	144.6	157.3	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>741.3</b>	<b>667.6</b>	<b>639.3</b>	<b>531.0</b>	<b>535.5</b>	<b>383.2</b>	<b>456.7</b>	<b>565.3</b>	<b>482.2</b>	<b>674.3</b>	<b>834.0</b>	<b>1223.3</b>	<b>1001.1</b>	<b>المجموع</b>

#### 7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

#### 2.7 المسافرين المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية													
Tunisiens	157.3	188.7	215.6	202.3	218.9	148.5	207.9	173.9	180.1	215.9	313.2	355.0	146.3	تونسي
Algériens	69.4	79.1	88.8	83.0	77.8	53.0	78.5	127.5	79.8	66.8	131.9	217.8	43.9	جزائري
Allemands	15.5	44.4	24.6	19.0	15.1	9.1	11.7	10.4	29.5	66.0	64.3	56.4	40.1	ألماني
Autrichiens	0.8	2.3	1.0	0.6	0.7	0.6	0.6	0.4	0.9	2.5	4.9	7.7	6.6	نمساوي
Belges	2.5	11.6	8.5	11.0	5.4	3.5	3.5	3.7	9.4	11.7	16.3	23.8	26.0	بلجيكي
Britanniques	12.3	60.4	50.0	34.8	21.3	12.3	9.5	10.7	26.8	50.9	53.5	64.4	56.3	بريطاني
Danois	0.1	1.2	0.7	1.1	1.3	1.0	0.2	0.1	0.2	2.1	2.3	3.5	5.1	دانمركي
Espagnols	0.8	2.5	2.4	1.4	1.4	1.3	1.3	1.1	1.0	1.6	1.8	2.2	1.7	إسباني
Français	31.0	40.1	56.8	36.6	29.1	22.3	26.0	23.0	32.8	60.6	73.8	143.9	67.7	فرنسي
Hollandais	0.7	3.9	6.0	2.1	1.2	1.3	1.3	1.2	2.2	7.6	6.2	11.1	7.9	هولندي
Italiens	5.4	10.0	6.6	6.3	7.3	6.4	8.3	7.3	8.4	16.8	42.4	46.3	33.9	إيطالي
Libyens	64.2	72.1	74.0	66.0	65.8	57.5	85.0	64.1	86.3	99.4	103.8	91.1	54.8	ليبي
Marocains	3.9	5.2	4.5	3.8	4.5	2.7	2.7	2.5	2.8	3.5	5.3	8.0	2.9	مغربي
Moyens orientaux	2.2	3.0	3.7	3.4	8.4	8.1	2.4	2.8	2.5	3.8	4.4	19.8	2.4	الشرق العربي
Suédois	0.4	0.9	0.3	0.6	0.8	0.4	0.3	0.2	0.8	1.7	1.7	2.4	1.9	سويدي
Suisses	2.2	3.0	2.5	2.8	1.5	1.1	1.4	1.0	1.8	11.6	5.1	7.7	6.7	سويسري
U.S.A.	1.1	1.3	1.3	1.2	1.3	1.0	1.1	1.1	1.0	1.2	1.5	2.0	1.4	أمريكي
Autres	40.8	59.0	24.2	12.9	14.4	10.9	10.9	11.2	13.8	60.9	114.1	150.7	160.3	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>410.6</b>	<b>588.7</b>	<b>571.5</b>	<b>488.9</b>	<b>476.2</b>	<b>341.0</b>	<b>452.6</b>	<b>442.2</b>	<b>480.1</b>	<b>684.6</b>	<b>946.5</b>	<b>1213.8</b>	<b>665.9</b>	<b>المجموع</b>

#### PAR MODE DE TRANSPORT

#### حسب طرق النقل

Voie aérienne	211.2	353.6	319.5	258.5	248.2	180.8	213.0	193.8	240.9	431.2	569.6	759.3	502.1	الطريق الجوي
Voie terrestre	185.3	222.1	238.4	217.1	211.6	148.6	211.0	236.7	223.7	228.0	293.8	358.1	153.5	الطريق البري
Voie maritime	14.1	13.0	13.6	13.3	16.4	11.6	28.6	11.7	15.5	25.4	83.1	96.4	10.3	الطريق البحري
<b>TOTAL</b>	<b>410.6</b>	<b>588.7</b>	<b>571.5</b>	<b>488.9</b>	<b>476.2</b>	<b>341.0</b>	<b>452.6</b>	<b>442.2</b>	<b>480.1</b>	<b>684.6</b>	<b>946.5</b>	<b>1213.8</b>	<b>665.9</b>	<b>المجموع</b>

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



## 7.TOURISME

### Entrées et nuitées des non résidents

## 7. السياحة

### الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2016		2015											
	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس		فيفري
	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars		Fév
<b>7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS</b>													<b>3.7 دخول غير المقيمين</b>	
<b>PAR NATIONALITE</b>													<b>حسب الجنسية</b>	
Algériens	...	...	...	...	...	...	...	116.0	85.1	97.6	86.0	94.3	58.6	جزائري
Allemands	...	...	...	...	...	...	...	15.4	36.1	36.9	16.0	18.3	9.7	ألماني
Autrichiens	...	...	...	...	...	...	...	1.6	2.2	1.7	0.5	0.8	0.7	نمساوي
Belges	...	...	...	...	...	...	...	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	بلجيكي
Britanniques	...	...	...	...	...	...	...	4.0	52.7	58.1	35.6	25.3	14.0	بريطاني
Danois	...	...	...	...	...	...	...	0.3	1.0	0.6	0.9	1.4	1.2	دانمركي
Espagnols	...	...	...	...	...	...	...	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	إسباني
Français	...	...	...	...	...	...	...	66.0	42.6	54.7	49.0	31.5	25.7	فرنسي
Hollandais	...	...	...	...	...	...	...	1.1	3.3	6.0	3.5	1.3	1.5	هولندي
Italiens	...	...	...	...	...	...	...	7.3	10.7	7.2	6.4	9.0	6.8	إيطالي
Libyens	...	...	...	...	...	...	...	102.8	105.5	113.0	95.1	94.6	68.2	ليبي
Marocains	...	...	...	...	...	...	...	4.7	2.5	4.7	4.1	4.6	2.7	مغربي
Moyens orientaux	...	...	...	...	...	...	...	3.0	2.8	3.8	3.0	9.4	9.2	الشرق العربي
Suédois	...	...	...	...	...	...	...	1.1	1.7	0.4	0.4	0.7	0.4	سويدي
Suisses	...	...	...	...	...	...	...	3.4	3.2	2.9	3.1	1.6	1.2	سويسري
U.S.A.	...	...	...	...	...	...	...	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6	1.0	أمريكي
Autres	...	...	...	...	...	...	...	32.2	73.9	32.1	15.9	14.4	11.0	غيرهم
<b>TOTAL</b>	...	...	...	...	...	...	...	<b>365.1</b>	<b>432.9</b>	<b>434.2</b>	<b>333.1</b>	<b>316.0</b>	<b>217.1</b>	<b>المجموع</b>
<b>PAR MODE DE TRANSPORT</b>													<b>حسب طرق النقل</b>	
Transport aérien	...	...	...	...	...	...	...	143.6	252.5	236.1	164.2	136.0	98.4	عن طريق الجو
Transport terrestre	...	...	...	...	...	...	...	196.6	173.3	194.2	165.1	175.8	116.8	عن طريق البر
Transport maritime	...	...	...	...	...	...	...	24.9	7.1	3.9	3.8	4.2	2.9	عن طريق البحر
<b>TOTAL</b>	...	...	...	...	...	...	...	<b>365.1</b>	<b>432.9</b>	<b>434.2</b>	<b>333.1</b>	<b>316.0</b>	<b>218.1</b>	<b>المجموع</b>
<b>7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS</b>													<b>4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين</b>	
Algériens	24.8	30.1	62.8	41.7	67.2	164.5	577.9	97.3	44.6	50.8	44.9	69.1	31.2	جزائري
Allemands	76.0	74.8	81.4	129.4	234.8	206.9	165.7	149.4	427.8	322.4	187.2	198.1	162.0	ألماني
Autrichiens	0.9	0.9	0.5	1.0	1.1	2.3	1.6	1.9	6.9	5.7	2.2	1.7	2.4	نمساوي
Belges	3.0	3.6	3.7	5.0	6.4	5.9	6.6	9.0	83.5	81.1	82.5	50.5	39.0	بلجيكي
Britanniques	4.3	5.0	4.4	6.0	7.3	10.4	14.4	37.3	492.6	394.0	267.9	180.0	100.0	بريطاني
Espagnols	2.8	2.7	3.0	3.8	5.1	6.1	11.1	3.5	6.5	8.5	6.0	7.2	6.4	إسباني
Français	54.7	46.5	44.8	65.5	143.7	153.5	293.9	179.8	225.3	247.7	207.9	134.7	113.3	فرنسي
Hollandais	0.6	1.5	1.2	1.4	1.4	1.1	3.8	1.8	30.9	34.0	21.4	7.2	7.2	هولندي
Italiens	9.8	9.3	7.5	11.8	12.0	13.9	18.3	13.4	44.7	20.8	16.7	28.1	37.6	إيطالي
Libyens	49.2	53.2	42.7	46.4	57.8	67.2	97.6	53.3	50.3	66.0	57.0	65.5	59.4	ليبي
Marocains	3.9	4.5	3.8	4.8	6.1	4.4	5.2	3.0	5.3	6.5	6.1	10.0	5.0	مغربي
Moyens orientaux	7.3	5.3	8.0	9.2	10.5	8.1	10.2	5.7	9.1	12.3	10.1	14.4	7.5	الشرق العربي
Scandinaves	1.5	1.4	0.7	1.1	1.3	0.8	1.1	1.7	7.1	19.4	11.8	16.1	13.9	اسكندنافي
Suisses	1.9	2.1	2.3	3.7	18.6	10.3	10.0	11.1	16.6	13.1	14.1	5.3	4.2	سويسري
U.S.A	3.1	2.9	2.3	3.4	3.1	2.8	3.3	2.4	3.4	4.2	5.1	5.8	3.3	أمريكي
AUTRES	39.7	34.6	40.6	43.9	94.6	163.3	289.4	276.0	493.6	177.0	85.3	95.0	63.3	غيرهم
<b>TOTAL</b>	<b>283.5</b>	<b>278.4</b>	<b>309.7</b>	<b>378.1</b>	<b>671.0</b>	<b>821.5</b>	<b>1510.1</b>	<b>846.6</b>	<b>1948.2</b>	<b>1463.5</b>	<b>1026.2</b>	<b>888.7</b>	<b>655.7</b>	<b>المجموع</b>
<b>TOTAL DES NUTEES</b>	<b>506.4</b>	<b>490.2</b>	<b>664.1</b>	<b>579.8</b>	<b>924.4</b>	<b>1270.3</b>	<b>2877.8</b>	<b>1356.1</b>	<b>2220.5</b>	<b>1791.2</b>	<b>1307.2</b>	<b>1379.9</b>	<b>892.1</b>	<b>مجموع ليالي الإقامة</b>
dont nuitées des résidents	222.9	211.8	354.4	201.7	253.4	448.8	1367.7	509.5	272.3	327.7	281.0	491.2	236.4	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة



## 8. TRANSPORT

### 8.1 Immatriculation des véhicule

### 8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

## 8. النقل

### 1.8 تسجيل العربات

### 2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

2016					2015								
أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل
Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril

#### 8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE

1.8 تسجيل العربات

Series normales TU

سلسلة عادية تونس

Voitures de Tourisme	4369	4727	4102	3803	4708	4962	5063	4791	5349	4833	4971	4880	5287	4842	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	2152	1757	1423	1323	1736	2390	1525	1982	1771	1855	1893	1949	1926	1640	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	45	138	32	136	48	47	21	36	175	20	38	41	34	48	النقل العمومي
<b>TOTAL</b>	<b>6566</b>	<b>6622</b>	<b>5557</b>	<b>5262</b>	<b>6492</b>	<b>7399</b>	<b>6609</b>	<b>6809</b>	<b>7295</b>	<b>6708</b>	<b>6902</b>	<b>6870</b>	<b>7247</b>	<b>6530</b>	<b>المجموع</b>
Tracteurs (TRAC)	272	246	199	205	239	225	264	291	225	167	188	222	323	262	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	98	100	100	110	101	101	91	130	94	81	104	108	107	113	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	59	66	69	63	61	66	70	67	59	57	37	70	58	65	عربات الأشغال العامة
Autres	834	865	750	559	807	803	881	756	881	925	789	846	673	1023	عربات أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>7829</b>	<b>7899</b>	<b>6675</b>	<b>6199</b>	<b>7701</b>	<b>8594</b>	<b>7915</b>	<b>8053</b>	<b>8554</b>	<b>7938</b>	<b>8020</b>	<b>8116</b>	<b>8408</b>	<b>7993</b>	<b>المجموع</b>

#### 8.2 PERMIS DE CONDUIRE

2.8 رخص السياقة

Par catégorie

حسب الصنف

Tourisme	11586	11959	11855	11149	11827	11690	11357	12283	11785	12211	11445	12788	12358	11513	سياحة
Autres Catégories	1896	1879	2409	1793	1677	1852	1615	1481	1145	1303	1306	1708	1807	2093	أصناف أخرى
<b>TOTAL</b>	<b>13482</b>	<b>13838</b>	<b>14264</b>	<b>12942</b>	<b>13503</b>	<b>13542</b>	<b>12972</b>	<b>13764</b>	<b>12930</b>	<b>13514</b>	<b>12751</b>	<b>14496</b>	<b>14165</b>	<b>13606</b>	<b>المجموع</b>

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014



## 8. TRANSPORT

### 8.3 Transport maritimes

## 8. النقل

### 3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>PORT</b>															<b>ميناء</b>		
<b>Tunis. goulette Rades</b>															تونس حلق الوادي. رادس		
Navires entrés	Nbr	...	...	193	175	189	176	...	...	...	185	152	172	184	197	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	5016	...	...	...	...	...	...	5198	3663	4382	5108	5761	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	452	524	561	495	...	...	...	447	442	461	417	371	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	144	158	170	178	...	...	...	129	127	138	116	107	ألف طن	البضائع المشحونة
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	122	35	18	17	...	...	...	70	43	31	63	58	ألف مسافر	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	...	...	13	12	13	13	...	...	...	64	19	30	66	117	ألف مسافر	المسافرون المغادرون
<b>Sfax</b>															<b>صفاقس</b>		
Navires entrés	Nbr	...	94	80	98	106	105	90	103	100	91	115	101	122	119	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	461	354	462	492	426	330	483	406	422	545	460	480	400	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	217	160	230	251	289	219	288	248	267	333	253	266	224	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	108	71	73	77	96	107	155	117	127	138	169	110	120	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Sousse</b>															<b>سوسة</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	41	41	50	53	69	58	61	39	...	41	41	41	52	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	202	196	213	248	295	256	219	226	...	209	218	213	235	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	90	101	114	170	184	183	126	103	...	99	124	113	97	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	60	49	54	48	58	60	59	86	...	71	58	45	97	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Bizerte</b>															<b>بجزرت</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	36	35	30	41	52	34	37	47	...	35	37	49	40	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	412	550	495	514	650	436	572	695	...	...	...	...	483	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	389	372	366	357	561	338	446	472	...	412	389	351	336	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	39	78	88	113	58	55	24	112	...	115	60	102	93	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Gabes</b>															<b>قابس</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	30	...	18	22	27	...	...	...	32	32	42	38	32	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	316	...	109	166	232	...	...	...	243	303	485	204	166	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	115	...	57	127	205	...	...	...	144	171	192	154	127	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	43	...	26	30	42	...	...	...	85	69	99	96	86	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Zarzis</b>															<b>جرجيس</b>		
Navires Entrés	Nbr	...	40	45	30	41	37	36	35	26	67	43	48	57	65	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	108	144	99	106	175	112	132	55	172	86	169	133	145	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	12	15	12	22	18	17	24	29	...	...	13	17	8	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	45	35	29	54	37	59	68	55	40	58	71	44	42	ألف طن	البضائع المشحونة
<b>Ensemble des ports</b>															<b>مجموع المواني</b>		
Navires entrés	Nbr	...	...	...	401	452	466	...	...	...	...	418	441	491	505	عدد	السفن الواردة
Jauge brute des navires entrés	10 <sup>3</sup> TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4806	5713	6138	7189	ألف برميل	حمولة السفن الواردة
Marchand. débarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	1304	1487	1752	...	...	...	...	1457	1432	1318	1164	ألف طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10 <sup>3</sup> T	...	...	...	429	491	468	...	...	...	...	578	596	512	544	ألف طن	البضائع المشحونة

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

## 8. TRANSPORT

## 8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
<b>AEROPORTS</b>															<b>المطارات</b>	
<b>Tunis-Carthage</b>															<b>تونس قرطاج</b>	
Nombre de vols *	Nbr	3840	4434	4038	3502	3708	3655	3618	3089	3497	4058	3404	3258	3709	3787	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	191	226	251	181	187	182	195	153	169	209	181	148	189	187	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	238	306	153	172	194	187	203	155	189	217	175	163	205	257	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	3.3	5.9	5.5	3.7	6.4	6.5	5.2	4.9	9.0	6.4	4.6	4.7	3.1	5.4	ألف المسافرين العابرون
Messageries (arrivée)	T	1207	1142	1459	976	801	873	736	544	430	753	605	512	630	920	طن البريد الوافد
Messageries (départ)	T	933	842	917	919	764	737	594	497	307	488	406	439	454	376	طن البريد المرسل
<b>Enfidha</b>															<b>المنقصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	297	363	578	1531	1208	705	524	395	399	1139	384	671	1426	1790	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	17	20	25	107	101	53	38	24	20	91	21	35	105	151	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	19	25	34	119	84	51	35	22	21	90	19	47	129	160	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.6	1.1	1.4	7.0	3.3	4.5	6.0	6.0	6.6	4.1	5.7	6.9	3.2	3.6	ألف المسافرين العابرون
<b>Monastir Skanés</b>															<b>منستير صقانس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	409	652	611	713	414	307	257	237	221	716	216	240	616	1049	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	18	30	36	44	24	17	15	12	10	46	14	10	33	62	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	27	45	26	37	23	16	16	11	14	46	11	14	41	82	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.0	0.6	1.0	4.6	0.6	0.8	0.3	1.3	0.4	1.0	0.4	0.2	0.6	1.3	ألف المسافرين العابرون
<b>Jerba--Zarzis</b>															<b>جربة جرجيس</b>	
Nombre de vols *	Nbr	981	1426	1261	1450	1294	1157	978	787	755	1412	788	990	1624	1859	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	44	63	69	77	71	58	45	33	29	80	36	42	93	110	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	52	89	45	73	71	56	50	38	36	83	32	55	106	127	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	1.3	2.0	2.5	6.3	4.2	3.6	2.9	3.1	3.0	3.5	2.2	2.2	3.4	4.9	ألف المسافرين العابرون
<b>Sfax el Maou</b>															<b>صفاقس الماو</b>	
Nombre de vols *	Nbr	419	404	479	543	588	488	487	457	652	840	656	563	575	681	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	4	2	5	3	3	4	3	3	2	10	3	3	4	3	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	4	2	3	2	3	3	4	3	3	10	3	3	3	5	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.5	0.5	0.6	0.5	0.7	0.6	0.6	1.0	0.9	0.4	0.6	0.7	0.4	0.5	ألف المسافرين العابرون
<b>Tozeur-Nefta</b>															<b>توزر - نفطة</b>	
Nombre de vols *	10 <sup>3</sup> pas	32	24	23	24	45	48	79	76	76	77	82	77	83	30	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.8	0.4	0.4	0.5	1.0	1.0	2.1	1.6	1.1	1.4	1.7	0.9	1.6	0.7	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.9	0.4	0.3	0.5	0.9	1.0	1.7	1.5	1.7	1.4	1.2	1.1	1.4	0.9	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	_	_	0.1	0.1	0.1	1.1	0.4	0.9	1.1	1.0	1.0	0.8	0.1	ألف المسافرين العابرون
<b>Tabarka</b>															<b>طبرقة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	2	_	_	6	2	28	_	_	_	14	2	_	1	21	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	_	_	_	0.1	_	0.5	_	_	_	1.2	_	_	0.3	1.0	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.3	_	_	0.1	_	0.6	_	_	_	1.9	_	_	_	2.0	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	_	_	_	0.1	_	_	_	_	_	0.1	_	_	_	0.2	ألف المسافرين العابرون
<b>Gafsa</b>															<b>قفصة</b>	
Nombre de vols *	Nbr	16	14	18	18	16	24	16	18	18	17	18	14	20	16	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.2	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	_	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	ألف المسافرين العابرون

\* arrivées et départs

\* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات





## 8. TRANSPORT

### 8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

## 8. النقل

### 4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Gabes</b>															قابس		
Nombre de vols *	Nbr	34	26	38	24	34	32	34	28	26	37	32	24	36	34	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	0.4	0.5	0.4	0.3	0.4	0.5	0.3	0.8	0.4	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	0.7	0.4	0.4	0.3	0.4	0.6	0.5	0.4	0.3	1.3	0.4	0.3	0.3	0.7	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.2	0.1	ألف	المسافرون العابرون
<b>Ensemble des aéroports</b>															مجموع المطارات		
Nombre de vols *	Nbr	6030	7343	7046	7811	7309	6444	5993	5087	5644	8306	5582	5837	8090	9267	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 <sup>3</sup> pas	275	342	386	413	388	315	297	227	231	437	256	239	427	514	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 <sup>3</sup> pas	342	466	262	405	375	315	309	231	263	450	241	283	486	634	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 <sup>3</sup> pas	8	11	11	23	16	17	17	17	21	18	15	16	12	16	ألف	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) <sup>(1)</sup>	T	1211	1144	1463	981	805	875	740	547	430	760	610	516	639	930	طن	البريد الوافد <sup>(1)</sup>
Messageries(départs) <sup>(1)</sup>	T	937	845	921	923	768	744	598	498	308	510	410	446	465	378	طن	البريد المرسل <sup>(1)</sup>

\* Départs et arrivées

\* ذهاب و إياب

<sup>(1)</sup> y compris les messageries des autres aéroports

<sup>(1)</sup> يتضمن إرساليات الموانئ الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات

### 8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

### 5.8 النقل الحديدي

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
<b>Société nationale des chemins de fer tunisiens</b>															الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية		
Recettes voyageurs	10 <sup>3</sup> D	...	4482	3614	2906	3062	3471	4002	2878	3437	3665	3456	3182	4136	4685	ألف د	المداخل من نقل الركاب
Recettes marchandises	10 <sup>3</sup> D	...	2895	2636	1575	1016	1381	2869	2069	2036	2946	2335	2456	2876	4594	ألف د	المداخل من نقل البضائع
Voyageurs kilomètres	10 <sup>6</sup> VK	...	106	85	74	77	87	101	79	93	108	99	104	136	229	10 <sup>6</sup> م كم	المسافرون كيلومتر
Tonnes Kilomètres	10 <sup>6</sup> TK	...	68	65	37	16	31	68	50	47	73	58	60	69	62	10 <sup>6</sup> اط كم	طن كيلومتر
Wagons chargés	10 <sup>3</sup> W	...	9	8	5	3	4	8	7	8	10	8	8	9	9	ألف	العربات المشحونة
<b>Société du métro léger de Tunis</b>															شركة المترو الخفيف بتونس		
Tunis/ Goulette / La Marsa															تونس/حلق الوادي / المرسي		
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	485	856	911	915	702	717	830	775	739	884	786	607	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	38	51	53	51	54	48	47	60	53	51	52	43	ألف كلم	المسافة المقطوعة
<b>Métro-léger de Tunis</b>															المترو الخفيف بتونس		
Voyageurs transportés	10 <sup>3</sup> pas	...	...	3254	6764	7268	7419	5941	6238	6546	6104	6594	7436	6593	5366	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 <sup>3</sup> km	...	...	285	310	319	324	320	299	288	318	343	332	327	327	ألف كلم	المسافة المقطوعة

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر: الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016					2015										الوحدة	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
<b>PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS</b>																التغذية والمشروبات	
<b>Pain et céréales</b>																الخبز و الحبوب	
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الواحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الواحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
<b>Viande et volaille</b>																اللحوم و الدواجن	
Viande d'agneau	kg	21608	21329	20973	21433	21241	21600	21622	21370	21086	20824	20138	20328	21308	21846	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	18171	18140	18133	18472	17914	18038	17978	18018	17936	18127	17475	17417	17458	17975	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	4825	4755	4671	5102	5115	5012	5019	5372	5633	5006	4880	4864	4854	5133	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	9316	8664	8135	8309	9435	8423	8688	9065	10365	10532	10334	9886	9522	9803	كغ	هبرة ديك رومي
<b>Poisson et fruits de mer</b>																الاسماك	
Rougets (moyenne)	kg	12090	12624	10900	11634	12056	11370	10641	10980	12262	13520	12690	12413	12646	11568	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	11200	11025	10988	10944	11387	10589	10611	11108	12509	11164	11613	11414	11136	11707	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	9873	10138	9582	9886	9170	9388	9937	9308	9886	9966	9501	9667	9161	8746	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2675	2723	2439	2318	2520	2297	2348	2322	2646	2659	2552	2551	2542	2584	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	6115	6166	5960	5635	6065	4472	5063	5415	6231	7590	6339	6316	6070	6468	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	8249	8068	7965	8098	8912	8231	7957	7573	8429	10172	8949	10164	9275	8655	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	3796	3786	3582	3637	3565	3647	3615	3588	4184	3000	3167	3571	3429	3324	كغ	شورو
Poulpes	kg	15092	14714	13071	13000	12099	12533	12317	12409	12176	12120	12738	11773	11463	11808	كغ	قرنيط
Seiches	kg	12758	12958	11733	12500	11615	11650	11711	11727	11915	12045	12150	11792	10575	11433	كغ	سويبة
<b>Lait, fromage et œufs</b>																الحليب و مشتقاته و البيض	
Œuf	P	147	146	149	156	150	157	141	128	141	149	151	155	148	153	الواحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1300	1300	1300	1300	1252	1300	1300	1300	1250	1250	1250	1250	1225	1225	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	338	الواحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1738	1738	1743	1743	1629	1743	1657	1623	1623	1623	1623	1623	1628	1600	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	1800	1800	1800	1750	1741	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1750	1723	غ 200	زبدة معلبة
<b>Huiles et graisses</b>																الزيوت و الدهنيات	
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	7600	7500	7500	7533	7071	7700	8100	8100	8100	6750	6750	6750	6500	6350	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3375	3375	3375	3375	3379	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3375	3386	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3500	3500	3500	3500	3443	3500	3500	3500	3500	3474	3424	3424	3424	3424	لتر	زيت الذرة
<b>Fruits frais et secs</b>																الفواكه	
Dégela	Kg	7040	6769	6685	6503	7562	5776	5763	6467	8213	7249	7613	8005	8067	8678	كغ	دقلة
Melons	Kg	///	///	///	///	1265	///	980	915	834	750	898	1292	2000	2450	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	///	///	///	///	919	///	///	1000	539	407	437	717	1500	1833	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	///	///	///	///	2052	///	1512	1362	1312	1946	2678	3500	///	///	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

## 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016					2015											الوحدة
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
Citrons	Kg	1389	1043	983	988	1716	1050	1091	1506	2659	3860	3059	2330	1273	934	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	1340	1213	854	944	1043	850	1400	///	///	///	///	///	1180	952	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	2119	1790	1731	1576	1379	722	1797	///	///	///	///	///	1793	1340	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	26250	26250	27000	27333	26558	28000	28000	28000	28000	28000	28000	27500	27000	26000	كغ	لوز مقشر جاف
<b>Légumes</b>																	<b>الخضرا</b>
Artichauts	kg 1/4	704	954	1335	1563	1249	1208	1288	1500	///	///	///	///	908	1100	kg 1/4	القنارية
Carottes	Kg	841	846	839	849	1012	1004	952	1119	1149	1029	1039	1014	960	981	كغ	سفنارية
Choux	Kg	795	815	799	948	934	1158	1202	1182	944	905	928	915	808	763	كغ	كرنب
Courges	Kg	1203	1042	945	988	1048	934	944	1025	1072	1296	1205	1149	987	960	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	1078	825	883	914	1217	924	1032	1568	///	///	///	1500	1500	1272	كغ	بسياس
Fèves vertes	Kg	919	966	1209	1899	1391	2326	///	///	///	///	///	902	889	1196	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	1497	1708	1488	1377	1085	1263	1088	894	954	855	794	791	916	988	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	943	988	922	895	1114	1067	1057	1201	1293	1127	1080	1128	1100	1078	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	909	726	590	622	1073	749	822	1145	///	///	918	840	936	1309	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	10173	9723	8470	7591	6613	7389	7278	7204	6970	6523	6503	6514	6396	6106	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	2385	1890	1679	2506	2171	2863	2530	1520	1197	1346	1657	2062	1638	2877	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	2254	1893	1752	1985	2062	2272	2106	1559	1209	1481	1609	1859	1580	2877	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	978	914	850	861	991	1002	1208	1064	1070	955	829	767	862	980	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	1894	1598	1761	2348	2299	2213	2494	3040	///	///	///	1800	2008	1539	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	1105	957	988	926	1073	1001	1158	1046	595	584	653	923	1418	1503	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	4263	4000	4000	4000	3315	3800	3500	3450	3300	3300	3300	3300	3100	3100	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	4050	3867	3900	3600	3090	3600	3600	3600	3000	3167	3033	2900	2866	2833	كغ	فول جاف
<b>Sucre. confiture.thé. café et chocolat</b>																	<b>السكر والشاي والقهوة و الشكولاتة</b>
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1810	1810	1810	1810	1760	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1656	1656	غ250	شكولاتة مسحوقة
Thé noir normal	100g	420	420	420	420	415	420	420	420	420	420	420	420	420	420	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	860	860	860	860	857	860	860	860	860	860	860	860	860	860	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	700	700	700	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	718	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	كغ	قهوة صافية
<b>Sel et condiment</b>																	<b>الملح و التوابل</b>
Concentré de tomate	2/4 b	1376	1376	1376	1354	1294	1354	1354	1313	1283	1283	1281	1281	1281	1281	ع2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	305	305	305	305	298	305	305	305	305	305	305	305	305	305	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	730	730	730	715	705	715	715	705	705	705	695	695	695	695	غ140	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	2800	2800	2800	3000	2625	3000	3000	2900	2800	2700	2700	2600	2500	2400	غ100	فلفل اكل حبوب
Olives en conserve	100g	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	550	غ100	زيتون مصبر
<b>Boissons</b>																	<b>المشروبات</b>
Boissons gazeuses verre	blle	1150	1150	1150	1150	1146	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1150	1100	1150	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	556	556	556	523	523	523	523	523	527	527	527	511	512	512	لتر1.5	ماء معدني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016					2015										الوحدة	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
<b>Tabac</b>																التبغ	
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1250	1250	1271	1250	1250	1500	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	2550	2550	2550	2550	2571	2550	2550	2800	2550	2550	2550	2550	2550	2550	علبة	سجائر 20 مارس
Neffa	P	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	كيس (10 غ)	نفة
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>																ملابس و احذية	
Dégraissage d'une veste	P	2900	2900	2900	2900	2789	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2733	2667	2667	قطعة	تنظيف جمازة (فيستة)
Dégraissage d'un pantalon	P	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	قطعة	تنظيف سروال رجال
Chemise homme <sup>(1)</sup>	P	60	50	51	62	59	62	61	62	56	62	66	64	61	قطعة	قميص رجل <sup>(1)</sup>	
Tricot de corps	P	6695	6695	7090	7090	7086	7090	7090	6945	6945	6945	6945	6945	7240	7240	قطعة	مريول خلعة(رجل) نوع متوسط
Pantalon jean garçon	P	54498	47948	47948	54498	50520	54498	53000	52748	45500	45500	52748	53748	53000	51991	قطعة	سروال (رجلين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	76738	65605	67375	77088	72922	76850	76588	75621	65734	66067	75621	76454	76454	75800	زوجان	حذاء رجال
Chlaka en cuir femme	P	38950	32000	32000	38950	36312	38950	38950	38590	30500	30500	38590	38590	38590	38500	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	87500	75500	75500	87500	74570	87500	85500	82500	67400	67400	81500	81500	81500	72500	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	15433	13500	13500	15433	14454	15433	15267	14000	13609	13609	15133	15133	15133	15133	المتر	قمش منديل(ترقال)
Frais de plis d'un pantalon	P	2500	2500	2500	2500	2484	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	قطعة	تكاليف عطفة سروال
Frais de couture d'une robe <sup>(1)</sup>	P	68	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	قطعة	خياطة روبة <sup>(1)</sup>
<b>Logement. eau. gaz. électricité</b>																المسكن الماء و الكهرباء	
Peinture huile	1 kg	8100	8100	8100	8100	7834	8100	8100	7933	7933	7933	7933	7933	7867	7767	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	62000	62000	62000	62000	59476	62000	62000	62000	61333	61333	58667	58667	58000	57667	25 كغ	دهن مائي
Ciment	50 KG	7500	7625	7500	7500	7296	7000	7500	7000	7500	7500	7500	7500	7000	7000	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	6500	6500	6500	6500	6555	6500	7000	7000	7000	6810	6810	6710	6100	6100	كيس	جير صناعي
Brique de 12	p	405	410	420	430	445	440	415	410	435	435	445	465	465	440	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	13500	13500	13500	13800	13842	13800	13550	13800	13800	13800	13800	13850	13800	13800	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	138	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1350	1300	1400	1400	1404	1400	1450	1500	1550	1400	1400	1400	1400	1350	كغ	الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي
<b>Meubles. articles de ménage</b>																الاثاث و مواد منزلية	
Ampoule électrique ordinaire	P	1493	1488	1473	1468	1406	1453	1453	1438	1413	1403	1403	1393	1393	1385	قطعة	فانوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	قطعة	فانوس كهربائي مقصد
Chaise en plastique	P	17150	17150	17150	17150	17238	17150	17150	17150	17150	17150	17150	17150	17000	17000	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	95667	95000	95000	95000	90904	95000	95000	95000	95000	95000	91667	91667	91667	90000	قطعة	جراية من المومس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	20500	20250	20250	20250	22030	21000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	3410	3412	3412	3412	3088	3200	3200	3200	3208	3125	3100	3100	3047	2968	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1684	1684	1684	1630	1604	1605	1605	1605	1588	1578	1578	1578	1578	1578	قارورة	ماء الجبال
Poudre à récurer	Paq	1780	1780	1780	1780	1712	1691	1691	1691	1691	1691	1691	1691	1881	1705	كيس	مسحوق غسيل
Insecticide	L	4283	4283	4283	4283	4340	4383	4383	4383	4383	4383	4383	4314	4310	4288	علبة	مبيد الحشرات
Machine a laver <sup>(1)</sup>	P	607	612	610	612	588	607	607	607	608	602	597	594	594	581	قطعة	آلة غسيل منزلية <sup>(1)</sup>
Assiette en faïence	P	3700	3525	3525	3525	3431	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3525	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	2494	2494	2494	2494	2341	2494	2494	2494	2444	2444	2369	2369	2294	2294	قطعة	صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

### 9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

## 9. التجارة الداخلية

### 1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2016					2015										الوحدة	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
Cocotte (8 l) <sup>(1)</sup>	P	181	181	181	181	189	181	181	200	200	200	200	200	180	180	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) <sup>(1)</sup>
Drap et taie a places	P	76633	76633	77997	77997	76840	77997	77633	77000	76333	76333	77667	77667	77667	75000	وحدة	ملحفة و ساندان لشخصين
Serviette de toilette	P	8545	8545	8545	8545	8078	8545	8545	8545	8245	8145	7950	7950	7950	7700	قطعة	مشقة للوجه
<b>Santé</b>																	
Consultation généraliste <sup>(1)</sup>	Pers.	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	شخص	عيادة طبيب عام <sup>(1)</sup>
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efférganal vit c mg comp eff bt	Bt	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	علبة	إيفرالوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	علبة	دولبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
<b>Transports</b>																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكزة	حافلة - مترو
Abonnement <sup>(1)</sup>	Pers.	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	اشترك	اشترك مدرسي <sup>(1)</sup>
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكزة	تنكزة القطار (درجة 2)
Voitures 5cv <sup>(1)</sup>	P	31393	31393	31393	31393	31150	31393	31393	31243	31243	31243	31243	31010	31010	31010	الواحدة	سيارة 5 خيول <sup>(1)</sup>
Essence super	L	1650	1650	1650	1650	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1200	1200	1200	1200	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	لتر	الغازوال
<b>Communications</b>																	
Prix minute intérieur fixe- fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
<b>Loisirs et culture</b>																	
Récepteur parabole numérique	P	88667	86333	81333	81333	85704	81333	81333	81333	81333	82000	83000	86333	88000	87667	قطعة	لاقط هوائي للفتوات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	4250	4250	4250	4250	4167	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4250	4000	تنكزة	تنكزة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	800	800	800	800	792	800	800	800	800	800	800	800	800	800	الوحدة	جرائد يومية
<b>Enseignements</b>																	
Stylo a bille	P	465	465	450	450	412	450	450	450	450	400	400	400	400	395	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	5175	5175	5175	5083	4797	5083	5083	5083	5083	4675	4675	4675	4675	4675	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1328	1328	1328	1328	1309	1328	1328	1327	1327	1300	1300	1300	1300	1300	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	1527	1527	1527	943	1035	943	943	943	943	1100	1100	1100	1100	1100	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
<b>Restaurants et hôtels</b>																	
Casse croûte (au thon)	P	2167	2167	2167	2167	2093	2133	2133	2133	2100	2100	2100	2100	2100	2100	قطعة	لمحة بالتن
Plat tunisien	P	2900	2767	2767	2767	2642	2700	2700	2700	2633	2633	2633	2633	2633	2633	واحد	صحن تونسي
Café express	P	650	650	650	650	646	650	650	650	650	650	650	650	650	650	فنجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	750	750	750	750	746	750	750	750	750	750	750	750	750	750	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	n	57500	55000	55000	55000	52583	55000	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
<b>Biens et services divers</b>																	
Savonnettes	P	630	630	630	640	656	640	640	640	640	640	640	640	650	685	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1532	1532	1634	1640	1545	1640	1640	1640	1580	1580	1580	1560	1452	1452	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1660	1660	1660	1660	1596	1635	1635	1635	1635	1623	1610	1585	1585	1585	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	628	628	628	628	578	598	598	598	598	598	584	584	584	584	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2600	2600	2600	2600	2421	2600	2500	2500	2400	2400	2400	2400	2400	2400	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تحويل بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	15695	15695	15745	20740	18059	20740	19740	18740	18000	18000	18000	18000	18000	18000	قطعة	مطرية (سحابية)

<sup>(1)</sup> Chiffres exprimés en Dinars

<sup>(1)</sup> الأرقام بالدينار

## 9.2 Indice des prix à la consommation familiale

## 2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2016				2015										الترجيح	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل		
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril		
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>136.9</b>	<b>136.5</b>	<b>136.4</b>	<b>136.5</b>	<b>135.0</b>	<b>136.4</b>	<b>136.5</b>	<b>136.1</b>	<b>135.3</b>	<b>134.3</b>	<b>134.0</b>	<b>133.9</b>	<b>134.5</b>	<b>134.5</b>	<b>28063</b>	التغذية والمشروبات
<b>Produits alimentaires</b>	<b>137.1</b>	<b>136.7</b>	<b>136.6</b>	<b>136.8</b>	<b>135.4</b>	<b>136.8</b>	<b>136.9</b>	<b>136.6</b>	<b>135.8</b>	<b>134.8</b>	<b>134.4</b>	<b>134.3</b>	<b>135.0</b>	<b>135.0</b>	<b>26194</b>	مواد غذائية
Pain et céréales	113.1	113.6	113.4	113.2	112.3	113.1	113.0	112.9	112.8	112.7	112.6	112.3	112.1	111.3	4495	الخبز و مشتقات الحبوب
Viandes	134.0	135.3	138.2	139.8	141.8	140.9	141.6	142.2	142.7	142.7	141.3	141.1	141.5	142.1	6136	اللحوم
Poissons	133.1	132.3	130.6	129.0	126.6	127.9	126.9	127.9	128.5	128.9	128.2	127.0	126.2	125.6	1320	الأسماك
Lait, fromage et œufs	122.5	122.0	122.6	123.3	122.5	123.3	121.2	121.0	121.9	122.3	122.6	123.1	122.5	122.9	3695	الحليب و مشتقات الحليب و البيض
Huiles alimentaires	145.0	144.3	143.9	143.7	138.0	142.6	144.2	141.4	139.6	138.4	137.4	136.8	136.0	135.1	2048	الزيوت الغذائية
Fruits	163.5	160.4	155.9	154.4	148.0	148.7	147.3	151.5	149.1	146.0	146.3	146.6	147.3	147.8	2626	الغلال و الفواكه الجافة
Légumes	160.8	158.9	157.5	157.2	156.4	160.4	162.6	159.0	154.7	150.5	150.7	151.0	156.1	156.4	4186	الخضار
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	123.7	123.1	123.0	123.6	121.7	123.4	122.7	122.7	122.4	122.3	122.2	121.8	121.5	121.1	1036	السكر والحلويات و الشكلاطة
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>134.2</b>	<b>133.9</b>	<b>133.5</b>	<b>133.0</b>	<b>128.3</b>	<b>131.5</b>	<b>131.5</b>	<b>128.3</b>	<b>128.6</b>	<b>128.4</b>	<b>128.3</b>	<b>128.0</b>	<b>128.0</b>	<b>127.2</b>	<b>1869</b>	المشروبات
Café, thé et cacao	126.1	126.0	125.9	126.7	125.0	126.6	126.1	125.7	126.0	125.9	125.8	125.7	125.8	124.0	610	القهوة و الشاي
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	138.1	137.7	137.2	136.0	129.8	133.9	134.1	129.6	129.9	129.6	129.5	129.1	129.1	128.8	1259	المياه المعدنية و المشروبات الغازية و العصير
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>130.0</b>	<b>130.0</b>	<b>130.1</b>	<b>131.3</b>	<b>132.7</b>	<b>131.2</b>	<b>136.7</b>	<b>148.6</b>	<b>130.8</b>	<b>130.7</b>	<b>130.7</b>	<b>130.6</b>	<b>130.7</b>	<b>130.6</b>	<b>2917</b>	المشروبات الكحولية و التبغ
Boissons alcoolisées	134.8	134.1	136.3	152.2	143.9	150.5	146.9	146.7	145.9	144.4	143.8	142.9	143.3	142.7	221	المشروبات الكحولية
Tabac	129.6	129.6	129.6	129.6	131.7	129.6	135.8	148.8	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	2696	التبغ و السجائر
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>146.1</b>	<b>139.1</b>	<b>140.9</b>	<b>146.9</b>	<b>137.6</b>	<b>145.6</b>	<b>143.8</b>	<b>141.7</b>	<b>136.2</b>	<b>137.1</b>	<b>140.4</b>	<b>138.8</b>	<b>137.7</b>	<b>135.1</b>	<b>8390</b>	اللباس و الأحذية
Articles d'habillement	146.9	139.9	141.9	147.7	138.6	146.8	145.1	143.0	137.9	138.7	140.8	139.2	138.1	135.6	6129	لوازم اللباس
Tissus pour habillement	126.8	124.7	125.4	125.8	124.6	124.6	126.3	126.7	126.1	127.1	127.9	126.9	126.3	124.3	218	الاقمشة
Vêtements	147.4	140.2	142.4	148.4	139.2	147.4	145.7	143.4	138.4	139.2	141.6	140.0	138.8	136.3	5596	الملابس
Accessoires d'habillement	159.3	151.7	152.1	159.3	144.1	159.0	156.6	153.5	142.9	142.3	142.6	142.2	140.3	138.9	175	مكملات اللباس
Chaussures	143.9	137.2	138.2	144.8	135.2	142.4	140.2	138.1	131.4	132.5	139.4	137.7	136.6	133.8	2261	الأحذية
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>126.8</b>	<b>126.2</b>	<b>125.9</b>	<b>125.6</b>	<b>122.5</b>	<b>125.1</b>	<b>124.4</b>	<b>124.2</b>	<b>124.2</b>	<b>124.0</b>	<b>123.2</b>	<b>122.3</b>	<b>121.6</b>	<b>121.2</b>	<b>17010</b>	السكن و الطاقة المنزلية
Loyers effectifs	131.5	130.6	130.2	129.7	124.8	129.0	127.9	127.4	127.3	127.1	125.9	124.5	123.3	122.9	10455	الإيجار
Entretien et réparation des logements	136.8	136.2	136.3	135.9	135.2	135.9	136.1	137.1	136.9	136.8	135.6	135.2	135.1	134.2	1412	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	116.5	116.5	116.5	116.5	115.8	116.0	116.0	116.0	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	1245	ماء الشرب العمومي و التطهير
Électricité, gaz et autres combustibles	113.8	113.8	113.8	113.8	113.7	113.8	113.8	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	3898	الكهرباء و الغاز و الوقود
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>133.8</b>	<b>133.1</b>	<b>133.0</b>	<b>132.9</b>	<b>129.2</b>	<b>132.5</b>	<b>131.9</b>	<b>131.7</b>	<b>131.2</b>	<b>130.9</b>	<b>129.7</b>	<b>129.4</b>	<b>128.1</b>	<b>127.1</b>	<b>6802</b>	الأثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	126.7	126.2	125.7	125.9	122.4	125.7	124.2	124.7	123.9	123.9	123.5	122.9	122.3	121.2	1846	الأثاث و المفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	139.8	138.3	137.8	138.5	133.3	138.1	137.4	135.8	134.1	133.5	134.0	133.0	132.4	131.5	587	المستائر و المفروشات
Appareils ménagers	126.9	126.5	126.5	126.6	124.1	126.2	126.0	126.0	126.0	125.9	124.8	124.4	123.1	122.1	1871	تجهيزات كهرو منزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	142.7	141.9	141.6	141.1	136.9	140.5	140.3	139.7	138.6	137.6	137.3	136.7	136.1	135.1	380	أواني الطبخ و الأكل
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	146.7	146.9	146.7	146.3	141.3	145.9	143.8	143.5	142.9	141.7	141.1	140.5	140.0	139.5	228	أدوات و لوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	142.3	141.5	141.6	140.9	136.6	140.5	140.3	139.8	139.6	139.1	136.6	136.7	134.5	133.3	1890	مواد و خدمات لصيانة المنزل
<b>Santé</b>	<b>115.1</b>	<b>114.7</b>	<b>114.6</b>	<b>114.3</b>	<b>112.8</b>	<b>114.0</b>	<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>113.2</b>	<b>113.0</b>	<b>113.0</b>	<b>112.8</b>	<b>112.6</b>	<b>112.5</b>	<b>5599</b>	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	109.0	109.0	109.0	108.9	107.9	108.7	108.5	108.5	108.2	108.2	108.0	107.8	107.7	107.6	2485	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	128.4	127.5	127.0	126.5	123.6	125.8	124.9	124.7	124.3	124.0	124.1	123.8	123.6	123.2	2147	خدمات طبية
Services hospitaliers	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	967	خدمات استشفائية
<b>Transports</b>	<b>120.2</b>	<b>120.2</b>	<b>120.1</b>	<b>119.9</b>	<b>119.0</b>	<b>120.0</b>	<b>119.8</b>	<b>119.6</b>	<b>119.6</b>	<b>119.3</b>	<b>118.9</b>	<b>118.8</b>	<b>118.8</b>	<b>118.4</b>	<b>12053</b>	النقل
Achat de véhicules	117.8	117.9	117.8	117.7	117.0	117.7	117.6	117.3	117.3	117.2	117.1	116.9	116.9	116.8	3561	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	126.7	126.7	126.5	126.0	125.6	127.2	126.8	126.5	126.6	126.1	125.4	125.4	125.4	124.7	5276	مصاريف استعمال السيارات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2016				2015										الترجيح	Pon-dération	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
Services de transport	112.2	112.2	112.2	112.3	110.3	110.6	110.7	110.7	110.5	110.4	110.2	110.2	110.2	109.9	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
<b>Communications</b>	<b>99.0</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>99.7</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>99.0</b>	<b>99.0</b>	<b>98.9</b>	<b>99.3</b>	<b>99.2</b>	<b>100.4</b>	<b>5630</b>	الاتصالات	
Services postaux	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	101.9	101.6	101.4	101.4	103.6	101.6	101.3	101.1	102.3	102.0	101.5	103.1	102.8	105.6	721	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	98.4	98.4	98.4	98.4	99.0	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.6	98.6	99.6	4841	خدمات الاتصالات	
<b>Loisirs et culture</b>	<b>112.9</b>	<b>112.9</b>	<b>113.3</b>	<b>113.7</b>	<b>111.9</b>	<b>113.5</b>	<b>113.4</b>	<b>113.0</b>	<b>113.0</b>	<b>112.7</b>	<b>112.2</b>	<b>112.0</b>	<b>111.4</b>	<b>110.7</b>	<b>2011</b>	الترفيه والثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	95.8	96.5	96.9	97.4	99.1	97.5	98.0	98.3	98.9	99.0	98.9	99.2	99.2	99.6	1012	تجهيزات سمعية بصرية وإعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	132.3	131.7	131.1	131.7	126.4	132.2	128.0	128.3	127.6	127.1	126.0	126.2	125.6	124.1	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	125.8	125.4	125.1	124.2	120.9	123.9	122.6	122.3	122.0	120.8	121.0	121.1	120.8	120.2	226	تجهيزات ترفيهية وثقافية	
Services récréatifs et culturels	133.7	132.5	133.1	134.0	128.4	133.1	133.0	132.6	133.1	133.3	131.2	129.6	127.4	124.5	467	خدمات ترفيهية وثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	127.9	127.8	128.3	128.4	121.8	128.1	127.9	124.7	121.6	120.1	120.1	120.1	120.1	119.1	285	صحف ومجلات و كتب ثقافية	
<b>Enseignement</b>	<b>131.2</b>	<b>130.9</b>	<b>130.5</b>	<b>128.1</b>	<b>121.0</b>	<b>127.3</b>	<b>127.0</b>	<b>123.0</b>	<b>122.9</b>	<b>119.4</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>119.1</b>	<b>2404</b>	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	127.8	127.8	128.4	128.4	122.6	128.4	127.8	127.8	127.2	120.5	120.0	120.0	120.0	120.0	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	113.1	113.1	113.1	113.1	106.4	113.1	113.1	113.1	106.4	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	137.1	137.1	134.1	121.6	125.2	119.6	119.6	122.8	131.1	128.1	127.3	127.3	127.3	126.9	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	100.5	100.4	100.4	100.4	98.6	100.4	100.4	100.4	100.4	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	146.9	145.9	145.9	144.9	131.0	143.7	143.2	131.0	130.6	127.9	127.9	127.9	127.9	127.8	887	نفقات دروس التدارك	
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>145.8</b>	<b>146.2</b>	<b>146.3</b>	<b>146.3</b>	<b>142.1</b>	<b>146.2</b>	<b>145.8</b>	<b>145.7</b>	<b>144.9</b>	<b>144.4</b>	<b>142.9</b>	<b>142.4</b>	<b>141.0</b>	<b>139.1</b>	<b>4271</b>	المطاعم و المنزل	
Restaurants et Cafés	150.1	150.4	150.3	150.1	145.3	149.8	149.1	148.7	147.7	147.3	145.9	145.1	144.3	142.5	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	122.0	122.6	123.9	124.9	124.1	125.8	127.5	129.3	128.8	127.9	126.5	127.3	122.2	120.0	646	خدمات الفزل	
<b>Biens et services divers</b>	<b>134.7</b>	<b>133.8</b>	<b>133.5</b>	<b>133.2</b>	<b>128.3</b>	<b>131.6</b>	<b>131.0</b>	<b>130.4</b>	<b>129.7</b>	<b>129.2</b>	<b>128.7</b>	<b>128.1</b>	<b>127.5</b>	<b>126.8</b>	<b>4850</b>	مساود و خدمات مختلفة	
Soins personnels	136.2	135.4	135.0	134.5	131.4	134.3	134.3	133.6	132.8	132.4	131.7	131.0	130.6	129.8	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	149.8	146.3	145.8	147.9	136.9	147.1	141.0	140.0	138.1	135.7	136.1	135.3	134.6	132.9	503	الوازم شخصية	
Assurance	123.6	123.6	123.6	123.6	115.0	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	836	التأمين	
Services financiers	118.9	118.9	118.9	116.1	112.8	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	108.0	108.0	196	خدمات مالية	
<b>Ensemble</b>	<b>129.8</b>	<b>128.9</b>	<b>128.9</b>	<b>129.4</b>	<b>126.6</b>	<b>129.0</b>	<b>128.8</b>	<b>128.6</b>	<b>127.3</b>	<b>126.9</b>	<b>126.7</b>	<b>126.3</b>	<b>126.0</b>	<b>125.6</b>	<b>100000</b>	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

### 3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2016				2015									الترجيح	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل		
	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôût	Juill	Juin	Mai	Avril		
<b>Produits alimentaires et boissons non alcoolisées</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>28063</b>	<b>التغذية والمشروبات</b>
<b>Produits alimentaires</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>26194</b>	<b>موائد غذائية</b>
Pain et céréales	-0.4	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.3	0.2	0.7	-0.3	4495	الخبز ومشتقات الحبوب
Viandes	-0.9	-2.1	-1.1	-0.8	-0.4	-0.4	-0.4	0.0	1.0	0.1	-0.3	-0.4	0.8	6136	اللحوم
Poissons	0.6	1.3	1.2	0.9	0.8	-0.7	-0.5	-0.3	0.5	1.0	0.7	0.5	0.9	1320	الأسماك
Lait, fromage et œufs	0.4	-0.5	-0.6	0.0	1.7	0.1	-0.7	-0.4	-0.2	-0.4	0.5	-0.3	-0.3	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض
Huiles alimentaires	0.5	0.3	0.1	0.8	-1.1	2.0	1.3	0.8	0.7	0.5	0.6	0.7	-0.1	2048	الزيوت الغذائية
Fruits	2.0	2.9	0.9	3.9	1.0	-2.8	1.6	2.1	-0.2	-0.2	-0.5	-0.3	-1.3	2626	الغلال والفاكهة الجافة
Légumes	1.2	0.9	0.2	-2.0	-1.4	2.2	2.8	2.8	-0.1	-0.2	-3.2	-0.2	-1.0	4186	الخضار
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	0.5	0.1	-0.5	0.1	0.6	0.0	0.2	0.1	0.1	0.3	0.2	0.4	0.3	1036	السكر والحلويات و... الشكلاطة
<b>Boissons non alcoolisées</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.0</b>	<b>1869</b>	<b>المشروبات</b>
Café, thé et cacao	0.0	0.1	-0.6	0.1	0.4	0.4	-0.2	0.1	0.0	0.1	-0.1	1.5	-0.2	610	القهوة والشاي
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	0.3	0.3	0.9	1.5	-0.1	3.5	-0.2	0.2	0.1	0.4	0.0	0.2	0.1	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير
<b>Boissons alcoolisées et tabac</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.1</b>	<b>-4.0</b>	<b>-8.1</b>	<b>13.6</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>2917</b>	<b>المشروبات الكحولية والتبغ</b>
Boissons alcoolisées	0.5	-1.6	-10.4	1.2	2.4	0.2	0.6	1.1	0.4	0.6	-0.3	0.5	1.8	221	المشروبات الكحولية
Tabac	0.0	0.0	0.0	0.0	-4.6	-8.7	14.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2696	التبغ والسجائر
<b>Articles d'habillement et chaussures</b>	<b>5.0</b>	<b>-1.2</b>	<b>-4.1</b>	<b>0.9</b>	<b>1.3</b>	<b>1.5</b>	<b>4.0</b>	<b>-0.6</b>	<b>-2.4</b>	<b>1.1</b>	<b>0.8</b>	<b>1.9</b>	<b>5.5</b>	<b>8390</b>	<b>اللباس والأحذية</b>
Articles d'habillement	5.0	-1.4	-3.9	0.6	1.1	1.5	3.7	-0.6	-1.5	1.1	0.8	1.8	5.3	6129	لوازم اللباس
Tissus pour habillement	1.7	-0.5	-0.4	1.0	-1.4	-0.3	0.5	-0.8	-0.6	0.8	0.5	1.6	4.3	218	الأقمشة
Vêtements	5.2	-1.5	-4.1	0.6	1.2	1.5	3.6	-0.5	-1.7	1.2	0.8	1.9	5.5	5596	الملابس
Accessoires d'habillement	5.0	-0.2	-4.5	0.2	1.6	2.0	7.4	0.4	-0.2	0.3	1.4	1.0	3.1	175	مكملات اللباس
Chaussures	4.9	-0.7	-4.6	1.7	1.6	1.5	5.1	-0.9	-4.9	1.2	0.8	2.1	6.1	2261	الأحذية
<b>Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>17010</b>	<b>المسكن والطاقة المنزلية</b>
Loyers effectifs	0.7	0.3	0.4	0.6	0.9	0.4	0.1	0.2	0.9	1.1	1.0	0.4	1.2	10455	الإيجار
Entretien et réparation des logements	0.5	-0.1	0.3	0.0	-0.1	-0.8	0.2	0.0	0.9	0.3	0.0	0.7	0.5	1412	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	0.0	0.0	0.5	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.2	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير
Électricité, gaz et autres combustibles	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3898	الكهرباء والغاز والوقود
<b>Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer</b>	<b>0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.5</b>	<b>6802</b>	<b>الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية</b>
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	0.4	0.4	-0.2	0.2	1.2	-0.4	0.6	0.0	0.4	0.4	0.5	0.9	1.0	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	1.1	0.4	-0.5	0.3	0.5	1.2	1.3	0.4	-0.4	0.8	0.5	0.7	1.0	587	المستلزمات والفروشات
Appareils ménagers	0.4	0.0	-0.1	0.3	0.2	0.0	0.0	0.0	0.9	0.3	1.0	0.8	0.3	1871	تجهيزات كهرو منزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0.6	0.2	0.4	0.4	0.1	0.5	0.8	0.8	0.2	0.5	0.4	0.8	0.6	380	أواني الطبخ والأكل
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	-0.1	0.1	0.3	0.3	1.4	0.2	0.4	0.9	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	228	أدوات ولوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.6	-0.1	0.6	0.2	0.1	0.4	0.1	0.3	1.9	-0.1	1.6	0.9	0.0	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Santé</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>5599</b>	<b>الصحة</b>
Produits, appareils et matériels médicaux	0.0	0.0	0.1	0.2	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	2485	مواد صيدلانية
Services ambulatoires	0.7	0.4	0.4	0.6	0.7	0.1	0.4	0.2	0.0	0.2	0.2	0.3	0.6	2147	خدمات طبية
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	967	خدمات استشفائية
<b>Transports</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>12053</b>	<b>النقل</b>
Achat de véhicules	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	0.0	0.1	0.1	3561	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.0	0.2	0.4	-0.9	0.3	0.3	-0.1	0.4	0.5	0.1	0.0	0.5	0.0	5276	مصاريف استعمال السيارات

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء





## 9. COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale ( suite)

3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2016			2015										الترجيح	Pon-dération	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
Services de transport	0.0	0.0	0.0	1.4	0.0	0.0	0.2	0.1	0.2	0.0	0.0	0.3	-0.2	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
<b>Communications</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>-1.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>5630</b>	الإتصالات	
Services postaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	0.3	0.2	0.0	-0.3	0.4	0.2	-1.1	0.3	0.5	-1.6	0.3	-2.7	-0.6	721	تجهيزات الإتصالات	
Services de téléphonie	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.2	0.0	-1.0	0.0	4841	خدمات الإتصالات	
<b>Loisirs et culture</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.4</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>2011</b>	الترفيه و الثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	-0.7	-0.5	-0.5	-0.1	-0.4	-0.3	-0.7	-0.1	0.0	-0.3	0.0	-0.4	-0.2	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	0.5	0.5	-0.5	-0.4	3.3	-0.3	0.6	0.5	0.8	-0.1	0.5	1.2	0.0	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	0.3	0.2	0.7	0.2	1.1	0.2	0.3	1.0	-0.1	-0.1	0.3	0.5	0.1	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية	
Services récréatifs et culturels	0.9	-0.4	-0.7	0.7	0.1	0.3	-0.4	-0.2	1.6	1.2	1.8	2.3	2.2	467	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	0.1	-0.4	0.0	0.2	0.1	2.6	2.6	1.2	0.0	0.0	0.0	0.8	-0.5	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
<b>Enseignement</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>1.9</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>3.2</b>	<b>0.1</b>	<b>2.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>2404</b>	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	0.0	-0.5	0.0	0.0	0.5	0.0	0.5	5.5	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.3	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	0.0	2.2	10.3	1.7	0.0	-2.6	-6.4	2.3	0.7	0.0	0.0	0.3	0.0	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	0.7	0.0	0.7	0.9	0.4	9.3	0.3	2.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	887	نفقات دروس التدارك	
<b>Restaurants et hôtels</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>1.4</b>	<b>0.2</b>	<b>4271</b>	المطاعم و الفنادق	
Restaurants et Cafés	-0.3	0.1	0.1	0.2	0.5	0.3	0.6	0.3	1.0	0.5	0.5	1.3	-0.1	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	-0.4	-1.1	-0.8	-0.7	-1.3	-1.4	0.4	0.7	1.1	-0.6	4.1	1.9	2.3	646	خدمات النزول	
<b>Biens et services divers</b>	<b>0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>1.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>4850</b>	مواود و خدمات مختلفة	
Soins personnels	0.6	0.3	0.4	0.1	0.0	0.5	0.6	0.3	0.5	0.6	0.3	0.6	0.6	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	2.4	0.4	-1.4	0.6	4.3	0.7	1.4	1.7	-0.3	0.6	0.5	1.3	0.7	503	الوازم شخصية	
Assurance	0.0	0.0	0.0	6.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	836	التأمين	
Services financiers	0.0	0.0	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	7.5	0.0	0.0	196	خدمات مالية	
<b>Ensemble</b>	<b>0.7</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>100000</b>	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



	2016				2015										الترجيح Pon- dération	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل		
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril		
<b>INDUSTRIE MANUFACTURIERE</b>	<b>120.4</b>	<b>120.0</b>	<b>120.6</b>	<b>120.9</b>	<b>119.6</b>	<b>120.7</b>	<b>120.8</b>	<b>120.6</b>	<b>120.5</b>	<b>120.8</b>	<b>120.5</b>	<b>119.5</b>	<b>119.2</b>	<b>118.9</b>	<b>84.8</b>	الصناعات المعملية
<b>INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE</b>	<b>125.2</b>	<b>124.9</b>	<b>124.3</b>	<b>124.4</b>	<b>124.4</b>	<b>124.2</b>	<b>124.1</b>	<b>124.7</b>	<b>124.9</b>	<b>125.2</b>	<b>124.7</b>	<b>124.8</b>	<b>124.9</b>	<b>123.7</b>	<b>186</b>	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industrie des viandes	146.1	143.9	143.9	143.8	149.8	144.2	145.4	150.2	151.6	152.4	151.2	151.2	151.6	151.0		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Industrie du poisson	156.8	156.8	156.8	156.8	157.5	154.6	154.7	154.2	160.7	160.4	160.4	160.4	160.4	155.8		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	133.4	133.4	133.3	133.3	131.5	133.3	133.3	133.3	132.1	131.6	131.6	131.6	131.6	129.6		منتجات مكونة أساسا من الغلال ( الفواكه ) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	149.1	149.8	144.4	144.4	138.5	144.9	142.8	142.8	142.8	142.7	140.6	140.6	140.6	131.3		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Industrie laitière	113.1	112.9	113.0	113.2	113.6	113.2	113.2	113.2	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3		منتجات اللبن والملتجات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.1	102.1	102.1	102.1	102.0	102.1	102.1	102.1	102.1	102.0	102.0	102.0	102.0	101.9		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	133.9	136.0	137.0	137.5	142.3	139.2	139.5	140.6	139.5	140.1	140.1	140.8	141.0	145.1		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	103.5	103.5	103.7	103.7	102.4	102.2	102.2	102.2	102.2	102.5	102.5	102.6	102.6	102.6		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	128.2	124.0	124.0	124.0	118.2	123.2	123.2	118.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2		المشروبات
Industrie du tabac	138.9	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5		التبغ المصنع
<b>MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE &amp; VERRE</b>	<b>140.0</b>	<b>139.5</b>	<b>139.2</b>	<b>137.8</b>	<b>135.7</b>	<b>137.1</b>	<b>137.1</b>	<b>135.6</b>	<b>136.3</b>	<b>136.1</b>	<b>135.9</b>	<b>135.7</b>	<b>135.9</b>	<b>135.2</b>	<b>5.1</b>	مواد البناء و الخزف و البلور
Extraction de pierres	174.3	173.5	164.6	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1		أحجار للبناء وللصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال والصلصال( الطفل ) .
Fabrication de verre et d'articles en verre	120.8	119.5	118.6	119.5	121.5	121.0	120.7	120.7	120.7	122.3	121.0	120.0	120.0	123.9		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	121.5	121.1	119.9	120.1	119.4	119.5	119.1	119.1	121.3	123.1	120.9	121.0	122.3	122.3		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	126.0	130.3	132.2	132.0	123.3	130.2	129.9	130.6	124.2	124.7	124.0	124.0	123.3	119.5		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	135.2	135.2	135.2	135.2	139.4	135.2	135.3	136.1	136.7	136.7	136.7	138.0	139.2	139.2		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	152.4	152.3	152.4	149.8	144.9	148.2	148.1	144.3	146.5	145.4	145.4	144.9	145.0	143.6		الاسمنت والجير و الجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	119.8	112.8	112.8	112.8	115.0	113.8	113.8	113.7	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	104.4	104.4	104.9	105.0	103.5	104.8	104.7	104.9	103.8	104.0	104.0	102.7	102.7	102.9		مصنوعات من حجر
<b>INDUSTRIES MECANIKES ET ELECTRIQUES</b>	<b>111.4</b>	<b>111.8</b>	<b>112.2</b>	<b>110.7</b>	<b>111.4</b>	<b>111.7</b>	<b>111.8</b>	<b>112.4</b>	<b>112.5</b>	<b>112.5</b>	<b>111.9</b>	<b>111.4</b>	<b>110.6</b>	<b>110.4</b>	<b>25.9</b>	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Métallurgie	108.8	108.3	107.4	109.0	113.8	111.1	112.7	113.5	112.8	113.0	113.9	113.8	114.8	114.4		منتجات معدنية
Travail des métaux	128.9	129.1	129.5	128.8	127.6	128.4	127.5	127.6	128.4	128.2	129.1	129.0	129.0	128.7		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	124.9	125.2	126.2	126.4	117.3	125.5	126.7	125.4	127.9	127.9	110.6	110.6	110.6	110.6		الألات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	104.6	105.4	106.2	103.2	108.2	110.8	110.8	109.8	107.6	107.6	107.6	107.6	107.4	107.4		آلات وأجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	97.7	97.7	97.7	97.7	95.6	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	89.0	89.0		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	116.0	116.2	116.2	116.2	117.3	116.2	116.2	120.1	120.1	120.1	120.1	116.3	116.3	115.8		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2016				2015										الترجيح	Pon-dération	
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل			
	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril			
<b>CHIMIE</b>	<b>130.5</b>	<b>127.7</b>	<b>132.2</b>	<b>137.6</b>	<b>131.2</b>	<b>135.5</b>	<b>135.6</b>	<b>134.1</b>	<b>133.0</b>	<b>134.7</b>	<b>134.7</b>	<b>130.9</b>	<b>129.9</b>	<b>131.0</b>	<b>14.8</b>	الصناعات الكيماوية	
Industrie chimique de base	131.4	127.9	133.5	140.6	133.7	138.0	138.1	136.4	135.2	137.4	137.5	132.9	132.9	134.2		المواد الكيماوية الاساسية	
Fabrication de peintures et vernis	151.4	151.4	151.4	151.4	137.3	151.4	151.4	151.4	151.4	154.0	154.0	154.0	116.1	116.1		الدهن والبرنيق الغريز	
Industrie pharmaceutique	114.2	114.0	114.0	112.9	109.9	112.7	112.7	112.7	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4		مواد صيدلية	
Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien	122.4	122.4	121.7	121.7	118.0	121.0	121.0	119.2	119.9	118.1	117.1	116.9	116.9	116.9		الصابون والعمطور ومواد التنظيف والصيانة	
Fabrication d'autres produits chimiques	132.4	132.4	132.8	129.6	127.3	128.4	128.4	128.4	128.4	126.1	126.1	126.1	126.1	125.6		منتجات كيميائية اخرى	
Industrie du caoutchouc	130.9	130.9	130.9	124.8	125.4	124.7	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4		منتجات من المطاط	
<b>TEXTILE</b>	<b>115.1</b>	<b>115.0</b>	<b>114.8</b>	<b>114.0</b>	<b>112.6</b>	<b>114.0</b>	<b>113.9</b>	<b>114.0</b>	<b>113.6</b>	<b>113.5</b>	<b>112.9</b>	<b>111.5</b>	<b>111.8</b>	<b>111.2</b>	<b>14.8</b>	صناعة النسيج والملابس و الجلد	
Industrie textile	130.8	130.7	130.8	130.2	128.3	129.8	129.8	129.8	129.8	129.7	127.0	126.9	128.2	128.2		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	109.5	109.2	108.4	107.6	106.4	107.7	107.7	107.7	107.4	107.6	107.6	105.5	105.5	104.5		أصصال اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	117.0	117.8	119.9	118.6	117.2	118.5	118.1	118.9	117.5	115.8	115.8	115.6	115.6	116.2		جلود - لوازم السفر أحية	
<b>DIVERS</b>	<b>117.2</b>	<b>117.5</b>	<b>117.3</b>	<b>117.2</b>	<b>116.2</b>	<b>117.1</b>	<b>117.1</b>	<b>115.4</b>	<b>115.7</b>	<b>115.4</b>	<b>116.6</b>	<b>116.4</b>	<b>118.0</b>	<b>116.7</b>	<b>6.2</b>	صناعات معملية متفرقة	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	110.0	110.0	110.0	110.0	106.9	110.0	111.2	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	105.7		منتجات نشر الخشب	
Industrie du papier et du carton	123.0	123.8	122.7	122.4	121.5	122.5	122.0	122.2	122.4	122.2	122.3	122.4	122.4	122.4		الورق والورق المقوى	
Edition, imprimerie, reproduction	149.4	149.4	149.4	149.4	149.2	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	149.4	148.9	148.9	148.9		منتجات النشر، منتجات الطبعة والنسخ	
Transformation des matières plastiques	130.1	130.2	130.2	130.6	130.8	130.2	129.4	127.2	128.2	126.9	132.2	132.0	139.0	134.0		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
Fabrication de meubles; industries diverses	100.9	101.3	101.3	100.9	100.6	100.6	100.6	100.6	100.7	100.8	100.8	100.6	100.6	100.6		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
<b>MINES</b>	<b>143.0</b>	<b>141.4</b>	<b>141.7</b>	<b>146.0</b>	<b>151.3</b>	<b>152.2</b>	<b>162.5</b>	<b>155.3</b>	<b>146.8</b>	<b>141.4</b>	<b>139.5</b>	<b>155.5</b>	<b>155.5</b>	<b>152.0</b>	<b>1.5</b>	المناجم	
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	146.0	144.2	144.6	149.3	155.3	156.3	167.9	159.7	150.2	144.2	142.0	160.0	160.0	156.0		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية	
Production de sel	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9		الملح	
<b>ENERGIE</b>	<b>130.7</b>	<b>131.2</b>	<b>131.0</b>	<b>131.5</b>	<b>129.3</b>	<b>131.2</b>	<b>131.0</b>	<b>129.5</b>	<b>129.2</b>	<b>129.1</b>	<b>129.4</b>	<b>128.8</b>	<b>128.6</b>	<b>129.1</b>	<b>13.7</b>	الطاقة	
Extraction d'hydrocarbures	131.1	131.8	131.6	132.5	129.1	131.8	132.0	129.4	129.0	128.8	129.3	128.2	127.9	128.8		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Raffinage de pétrole	116.3	116.3	116.3	116.3	113.7	116.3	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5		منتجات بترولية مكررة	
Production et distribution d'électricité	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1		الكهرباء	
Captage, traitement et distribution d'eau	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8		الماء الموزع	
<b>ENSEMBLE</b>	<b>122.2</b>	<b>121.8</b>	<b>122.4</b>	<b>122.7</b>	<b>121.4</b>	<b>122.6</b>	<b>122.8</b>	<b>122.3</b>	<b>122.1</b>	<b>122.2</b>	<b>122.0</b>	<b>121.3</b>	<b>121.1</b>	<b>120.8</b>	<b>100.0</b>	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis

### 5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

2016	2015													الخصر	
	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري		جانفي
	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév		Jan
<b>LEGUMES</b>														<b>الخضرا</b>	
Ail	4	40	13	9	9	12	8	11	49	258	98	6	3	3	ثوم
Artichaut	329	230	281	117	4	///	///	///	///	170	366	317	294	289	قنارية
Blette	378	333	420	511	558	416	132	103	159	249	320	354	359	414	سلق
Cardon	31	21	32	59	45	20	10	5	5	5	7	20	27	22	كرضون
Cardon sauvage	358	204	364	282	136	///	///	///	///	14	103	247	264	223	خرشفا
Carotte	1727	1214	1798	1705	1453	827	746	651	701	867	1157	1467	1535	1662	سفنارية
Celeri	245	182	227	233	175	72	79	183	250	128	175	227	218	218	كراض
Choux	584	399	608	473	298	269	313	210	225	383	404	533	494	576	كرمب
Choux- rouge	60	64	67	72	45	36	85	63	65	86	76	61	54	53	كرمب أحمر
Choux- fleur	680	322	763	1011	186	15	40	52	104	145	443	381	382	341	بروكلو
Choux- rave	100	61	103	99	82	35	36	32	42	45	50	61	70	79	جدرة
Concombre	17	902	75	391	1283	1324	1703	1502	1992	2106	329	72	31	20	فقوس
Courge	607	635	604	618	845	654	699	649	572	522	640	665	582	571	قرع أحمر
Courgette	283	447	336	411	300	210	439	393	701	1075	708	348	229	212	قرع بوظينية
Epinard	308	224	321	299	218	110	131	174	199	202	228	302	262	237	سبناخ
Fenouil	1894	1010	1909	1198	148	///	///	///	///	96	686	1355	1324	1363	بسباس
Fève	240	507	86	20	///	///	///	///	100	1679	1341	488	246	99	فول
Navet	374	214	439	374	268	64	42	53	88	106	135	271	348	376	لفت
Oignons	2446	2231	2334	2167	2200	2002	2163	1918	2572	2855	2596	2421	1638	1907	بصل
Persil	517	452	484	516	515	312	335	473	568	444	426	467	416	465	معدنوس
Petit- pois	688	301	720	365	39	///	///	///	4	96	412	456	330	286	جلبانة
Poivron doux	227	417	252	341	750	910	916	488	448	403	129	105	146	118	فلفل حلو
Poivron piquant	1401	1837	1509	1668	2538	2507	2826	2536	2484	2198	1220	784	901	867	فلفل حار
Pomme de terre	2545	2519	2918	2644	2844	1922	1547	1794	2645	3616	3498	2380	2043	2375	بطاطا
Radis	122	97	160	122	92	58	28	82	166	96	85	69	112	94	فجل
Salade chicoree	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	سلاطة سكورية
Salade laitue	691	688	662	451	484	438	469	556	621	831	1187	1008	827	720	سلاطة خص سوري (لبيتي)
Tomate	3008	3158	3165	2965	3436	3718	4296	3805	4550	3800	2299	1830	1912	2115	طماطم
Autres légumes	552	1142	858	2710	798	1046	497	707	937	774	1588	1735	901	1158	غيرها من الخضرا
<b>Total</b>	<b>20416</b>	<b>19124</b>	<b>21508</b>	<b>21831</b>	<b>19749</b>	<b>16977</b>	<b>17540</b>	<b>16440</b>	<b>20247</b>	<b>23249</b>	<b>20706</b>	<b>18430</b>	<b>15948</b>	<b>16863</b>	<b>المجموع</b>
<b>FRUITS</b>														<b>الفلا</b>	
Abricots	///	1442	///	///	///	///	///	164	2182	1980	///	///	///	///	مشماش
Amandes vertes	///	421	///	///	///	///	31	271	1041	341	///	///	///	///	لوز أخضر
Citrons	380	427	429	368	377	556	136	156	424	685	793	524	354	325	ليمون
Clémentines	931	1023	2022	1784	202	///	///	///	///	///	48	325	915	1868	كليمنتين
Coings	70	40	55	84	65	11	///	///	///	4	20	26	48	48	سفرجل
Dattes	48	59	83	77	54	15	22	96	209	63	32	17	27	18	تمور
Figues	///	520	///	///	7	402	1088	702	399	///	///	///	///	///	تين
Fraises	118	583	39	3	///	///	///	51	585	2268	2029	148	68	57	فراولة
Grenades	28	568	386	1481	1963	74	///	///	///	///	///	6	9	55	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



## 9.COMMERCE INTERIEUR

## 9. التجارة الداخلية

### 9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

### 9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2016	2015													
	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري		جانفي
	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév		Jan
Melons	3	868	9	40	433	1244	1964	2144	2880	1506	163	18	4	6	بطيخ
Neffles	///	168	///	///	///	///	///	///	38	449	18	///	///	///	بوصاع
Olives	10	51	61	128	152	7	///	///	///	///	///	1	2	7	زيتون
Oranges douces	723	363	600	119	5	///	///	5	///	94	439	708	683	614	برتقال حلو
Oranges Maltaises	800	518	370	25	2	///	///	13	///	196	942	1317	1041	755	برتقال مالطي
Pastèques	5	415	4	///	4	57	484	1178	1978	734	109	8	3	4	دلاع
Pêches	///	2483	///	19	460	2368	4874	4608	6002	1524	7	///	///	///	خوخ
Poires	197	689	611	1381	2312	2068	1374	358	97	4	8	10	13	30	إجاص
Pommes	845	1197	916	1055	1480	1191	1201	1453	494	1001	1523	1499	1286	1267	تفاح
Prunes	13	193	34	77	147	168	341	628	512	9	///	///	5	6	عوبينة
Raisins	6	2271	365	1913	4514	4635	4595	2032	114	///	///	///	///	2	عنب
Autres Fruits	3865	2524	3084	1861	1005	695	710	1279	4546	3827	2595	4091	3521	3079	غيرها من الفلال
<b>Total</b>	<b>8042</b>	<b>11820</b>	<b>9068</b>	<b>10415</b>	<b>13182</b>	<b>13491</b>	<b>16789</b>	<b>14703</b>	<b>18278</b>	<b>12364</b>	<b>8726</b>	<b>8698</b>	<b>7979</b>	<b>8141</b>	<b>المجموع</b>
<b>POISSONS</b>															<b>الأسماك</b>
Allaches Sardines	121	117	129	179	171	99	172	130	128	66	119	100	65	40	لاتشثة و سردينة
Ceintures	13	8	4	7	11	8	7	2	10	6	11	6	6	14	سبنة
Maquereaux	16	29	64	51	31	10	10	33	33	15	70	18	13	3	غزال
Merlans	56	54	73	40	19	27	24	36	66	64	80	64	61	90	نزلي
Mulets	28	27	42	37	32	20	23	26	28	28	15	10	23	38	بوري
Pageaux	73	63	109	86	75	41	33	29	68	89	75	37	46	63	مرجان
Poulpes	39	29	56	37	22	10	13	17	31	25	31	31	34	41	احطبوط
Rougets blancs	137	160	274	416	478	99	103	51	79	90	82	52	69	125	تريليا بيضاء
Saurels	131	97	129	84	50	55	49	116	134	111	146	97	89	106	شورو
Serres	4	9	5	4	5	5	18	20	16	8	7	2	8	4	سرة
Spares	6	7	4	6	9	8	6	10	15	7	3	2	6	12	سبارس
Autres poissons	498	404	637	611	665	446	57	277	453	379	426	268	286	339	غيرها من الأسماك
<b>Total</b>	<b>1122</b>	<b>1002</b>	<b>1526</b>	<b>1558</b>	<b>1568</b>	<b>828</b>	<b>515</b>	<b>747</b>	<b>1061</b>	<b>888</b>	<b>1065</b>	<b>687</b>	<b>706</b>	<b>875</b>	<b>المجموع</b>

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



## 10. MONNAIE ET BANQUES

## 1.10 النقد والبنوك

### 10.1 Système monétaire \*

### 1.10 النظام النقدي \*

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2016			2015										
	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل		مارس
	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril		Mars
<b>A - LES RESSOURCES</b>	75411	75155	73846	74178	72041	71983	72471	71755	72004	71950	72277	71912	71747	أ. الموارد
<b>Monnaie M1 (1)</b>	24694	24876	24082	23685	23572	23387	23354	23887	23305	23133	22954	22324	23233	النقود (1م) (1)
Monnaie fiduciaire	8537	8605	8549	8397	8295	8252	8580	8505	8573	8157	8062	8015	8139	النقد البيروي
Monnaie scripturale	16157	16271	15533	15288	15277	15135	14774	15382	14732	14976	14892	14309	15094	النقد الكتابي
<b>Quasi-monnaie (2)</b>	30045	29811	30158	30019	29490	29237	29229	29229	29780	28898	29370	29450	28919	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	10227	10024	10019	10186	10233	9932	9953	10073	10106	10075	9932	9776	9759	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	13311	13196	13146	13112	12836	3678	12705	12570	12588	12479	12398	12413	12360	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	6507	6591	6993	6721	6421	15627	6571	6586	7086	6344	7040	7261	6800	ودائع أخرى
<b>Masse monétaire M2 (1+2)</b>	54739	54687	54240	53704	53062	52624	52583	53116	53085	52031	52324	51774	52152	مجموع النقد (2م) (1+2)
M3 - M2 (3)	2148	2174	2196	2158	2172	2186	2126	2136	2147	2149	2111	2029	2031	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1263	1265	1272	1254	1254	1253	1254	1254	1256	1250	1255	1259	1262	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	21	21	20	20	20	20	20	20	20	21	21	20	19	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	864	888	904	884	898	913	852	862	871	878	835	750	750	قروض إكثتابية
<b>Masse monétaire M3 (1+2+3)</b>	56887	56861	56436	55862	55234	54810	54709	55252	55232	54180	54435	53803	54183	مجموع النقد (3م) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	461	449	449	447	454	454	454	454	454	477	488	489	491	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	461	449	449	447	454	454	454	454	454	477	488	489	491	أوراق الخزينة
<b>Agrégat M4 (1+2+3+4)</b>	57348	57310	56885	56309	55688	55264	55163	55706	55686	54657	54923	54292	54674	مجمع (4) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	2478	2858	2863	3782	2674	2540	2619	2810	3301	3710	3877	3679	3671	موارد خاصة
Fonds propres	14348	14328	14272	14112	14071	13893	13033	12997	12932	12663	12588	12552	12409	أرصدة ذاتية
Autres ressources	1237	659	-174	-25	-392	286	1656	242	85	920	889	1389	993	موارد أخرى
<b>B - LES CONTREPARTIES</b>	75411	75155	73846	74178	72041	72883	72471	71755	72004	71950	72277	71912	71747	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	724	919	1609	1804	470	1310	2143	1953	2205	2069	2650	3153	3416	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	15908	16359	16923	17875	16215	16734	16556	16814	17107	16947	17609	17637	18184	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	13296	13635	14294	15076	13442	14071	13720	14074	14385	14293	14953	15045	15731	البنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2612	2724	2629	2799	2773	2663	2836	2740	2722	2654	2656	2592	2453	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	15184	15440	15314	16071	15745	15424	14413	14861	14902	14878	14959	14484	14768	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	10017	11018	8949	9515	9461	9873	9204	8924	8584	8840	9024	8370	8349	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	64670	63218	63288	62859	62110	61700	61124	60878	61215	61041	60603	60389	59982	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	58785	57629	57670	57273	56628	56286	55654	55438	55721	55561	55138	54979	54572	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	2311	2189	2194	2175	2160	2124	2155	2155	2156	2161	2166	2125	2127	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	23	23	23	21	24	24	24	24	24	27	35	37	39	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3551	3377	3401	3390	3298	3266	3291	3261	3314	3292	3264	3248	3244	محفظة السندات

\* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

\* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



## 10.2 Taux d'intérêt

## 2.10 نسبة الفائدة

	2016				2015									
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.200	4.220	4.250	4.280	4.300	4.750	4.770	4.750	4.780	4.800	4.770	4.800	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la déterm.inat. du taux d'intérêt légal)	...	11.200	11.220	11.250	11.280	11.300	11.750	11.770	11.750	11.780	11.800	11.770	11.800	النسبة القصوى للتغطية ( لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية )

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

## 3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2016				2015									
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	
Dollar Etats-Unis	2.007	2.019	2.039	2.039	2.032	2.068	1.993	1.966	1.954	1.972	1.941	1.963	1.914	الدولار الأمريكي
Euro	2.292	2.295	2.227	2.222	2.219	2.187	2.196	2.202	2.192	2.162	2.176	2.154	2.140	الأورو
1000 Yens japonais	18.700	17.608	17.966	16.761	16.740	16.689	16.415	16.420	16.014	15.765	15.774	15.726	15.978	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2.891	2.840	2.818	2.900	2.987	3.075	3.038	2.960	2.992	3.051	3.035	2.978	2.932	الجنيه الاسترليني
10 Dirhams marocains	2.099	2.049	2.064	2.054	2.034	2.033	2.015	2.029	2.006	1.990	1.986	1.982	1.959	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

## 10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

## 4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2016				2015									
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	5356.6	5421.0	5288.1	5416.0	5042.2	4950.7	5113.3	5274.5	5488.3	5634.3	5718.9	5646.4	5544.9	مؤشر توننداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	...	78	78	79	79	78	78	78	77	77	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	19075.0	18934.0	18534.3	18958.3	17829.9	16735.2	17004.9	17492.9	18190.6	18684.5	19167.2	19144.8	18692.8	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	266.2	144.5	207.1	106.4	162.8	357.2	91.4	94.4	154.3	119.6	181.9	229.6	224.4	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	35698	20835	23481	22482	20939	46332	16340	12098	14408	16829	25102	27449	23076	الاسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015												2014	
	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	
	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	
<b>A. CREDITS A COURT TERME</b>	<b>25590.8</b>	<b>25969.6</b>	<b>25963.1</b>	<b>25422.5</b>	<b>25534.7</b>	<b>25728.2</b>	<b>25146.3</b>	<b>24895.2</b>	<b>25162.2</b>	<b>24749.0</b>	<b>24603.2</b>	<b>24524.8</b>	<b>24048.9</b>	<b>أ. قروض قصيرة الأجل</b>
Agriculture et pêche	1173.8	1176.2	1170.3	1138.7	1135.5	1207.1	1241.0	1224.4	1232.8	1228.4	1239.1	1222.6	1231.4	الفلحة والصيد البحري
Industrie	10779.5	10794.8	10816.3	10594.3	10524.8	10613.2	10377.4	10268.0	10295.9	10236.5	10196.5	10303.7	10191.0	الصناعة
Industries extractives	200.4	205.1	194.8	204.0	191.4	234.2	200.1	177.0	172.7	171.5	163.3	163.6	161.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	9176.8	9157.4	9245.8	9103.3	9081.2	9123.1	8953.6	8835.9	8870.1	8849.3	8815.2	8888.4	8841.6	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	159.0	159.9	100.5	51.7	46.4	47.3	23.6	45.1	50.9	22.9	45.1	88.2	41.7	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1243.3	1272.4	1275.2	1235.3	1205.8	1208.6	1200.1	1210.0	1202.2	1192.8	1172.9	1163.5	1146.7	البناء
Services	13637.5	13998.6	13976.5	13689.5	13874.4	13907.9	13527.9	13402.8	13633.5	13284.1	13167.6	12998.5	12626.5	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	7097.0	7198.6	7203.3	7057.8	7231.5	7268.8	7199.8	7203.6	7336.5	7176.8	7122.1	6925.6	6801.6	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2093.6	2180.3	2142.6	2105.3	2067.8	2055.0	2017.9	1984.5	1987.4	1939.5	1938.3	1923.4	1889.9	الغداق والمطاعم
Transport et communications	828.6	870.6	854.4	831.2	890.5	906.2	831.2	758.8	790.4	746.4	761.1	782.5	770.4	النقل والاتصالات
Activités financières	865.1	834.8	834.1	832.7	816.1	815.5	733.4	728.1	772.9	693.5	697.1	771.3	707.6	أنشطة مالية
Autres Services	2753.2	2914.3	2942.1	2862.5	2868.5	2862.4	2745.6	2727.8	2746.3	2727.9	2649.0	2595.7	2457.0	خدمات أخرى
<b>B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME</b>	<b>21261.9</b>	<b>20456.2</b>	<b>20246.7</b>	<b>20229.0</b>	<b>20182.3</b>	<b>20337.0</b>	<b>20653.0</b>	<b>20249.5</b>	<b>20059.5</b>	<b>19952.8</b>	<b>19978.3</b>	<b>19704.3</b>	<b>19939.2</b>	<b>ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل</b>
Agriculture et pêche	964.4	939.8	926.4	933.2	931.8	941.0	950.0	932.8	926.3	920.5	915.3	849.5	842.8	الفلحة والصيد البحري
Industrie	5952.6	5736.2	5692.6	5606.5	5632.5	5652.6	5745.1	5700.7	5687.7	5704.1	5671.2	5604.2	5719.9	الصناعة
Industries extractives	153.4	138.4	140.4	145.2	156.9	152.5	154.2	165.2	165.6	164.4	173.1	169.9	170.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4945.5	4803.4	4748.7	4720.0	4703.0	4721.8	4759.7	4738.8	4715.0	4734.3	4684.9	4678.3	4729.3	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	184.0	158.9	171.7	134.4	176.2	179.5	178.6	166.0	187.3	188.3	192.2	153.3	193.1	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	669.7	635.5	631.8	606.9	596.4	598.8	652.6	630.7	619.8	617.1	621.0	602.7	627.5	البناء
Services	14344.9	13780.2	13627.7	13689.3	13618.0	13743.4	13957.9	13616.0	13445.5	13328.2	13391.8	13250.6	13376.5	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2749.7	2643.6	2608.3	2599.5	2549.2	2519.4	2579.9	2565.2	2532.5	2398.5	2497.1	2496.9	2395.6	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2184.3	2053.8	2071.8	2107.2	2116.7	2129.4	2142.1	2144.0	2141.2	2124.6	2135.3	2152.7	2187.4	الغداق والمطاعم
Transport et communications	2472.9	2478.6	2458.0	2456.4	2520.6	2662.3	2758.0	2624.4	2588.6	2626.5	2629.4	2604.9	2680.2	النقل والاتصالات
Activités financières	1499.6	1459.2	1383.0	1375.2	1354.0	1354.9	1371.8	1323.3	1307.2	1279.6	1260.9	1254.0	1282.4	أنشطة مالية
Autres Services	5438.4	5145.0	5106.6	5151.0	5077.5	5077.4	5106.1	4959.1	4876.0	4899.0	4869.1	4742.1	4830.9	خدمات أخرى
<b>C. ENSEMBLE</b>	<b>46852.7</b>	<b>46425.8</b>	<b>46209.8</b>	<b>45651.5</b>	<b>45717.0</b>	<b>46065.2</b>	<b>45799.3</b>	<b>45144.7</b>	<b>45221.7</b>	<b>44701.8</b>	<b>44581.5</b>	<b>44229.1</b>	<b>43988.1</b>	<b>ج. المجموع</b>
Agriculture et pêche	2138.2	2116.0	2096.7	2071.9	2067.3	2148.1	2191.0	2157.2	2159.1	2148.9	2154.4	2072.1	2074.2	الفلحة والصيد البحري
Industrie	16732.1	16531.0	16508.9	16200.8	16157.3	16265.8	16122.5	15968.7	15983.6	15940.6	15867.7	15907.9	15910.9	الصناعة
Industries extractives	353.8	343.5	335.2	349.2	348.3	386.7	354.3	342.2	338.3	335.9	336.4	333.5	331.0	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	14122.3	13960.8	13994.5	13823.3	13784.2	13844.9	13713.3	13574.7	13585.1	13583.6	13500.1	13566.7	13570.9	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	343.0	318.8	272.2	186.1	222.6	226.8	202.2	211.1	238.2	211.2	237.3	241.5	234.8	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1913.0	1907.9	1907.0	1842.2	1802.2	1807.4	1852.7	1840.7	1822.0	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	البناء
Services	27982.4	27778.8	27604.2	27378.8	27492.4	27651.3	27485.8	27018.8	27079.0	26612.3	26559.4	26249.1	26003.0	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	9846.7	9842.2	9811.6	9657.3	9780.7	9788.2	9779.7	9768.8	9869.0	9575.3	9619.2	9422.5	9197.2	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	4277.9	4234.1	4214.4	4212.5	4184.5	4184.4	4160.0	4128.5	4128.6	4064.1	4073.6	4076.1	4077.3	الغداق والمطاعم
Transport et communications	3301.5	3349.2	3312.4	3287.6	3411.1	3568.5	3589.2	3383.2	3379.0	3372.9	3390.5	3387.4	3450.6	النقل والاتصالات
Activités financières	2364.7	2294.0	2217.1	2207.9	2170.1	2170.4	2105.2	2051.4	2080.1	1973.1	1958.0	2025.3	1990.0	أنشطة مالية
Autres Services	8191.6	8059.3	8048.7	8013.5	7946.0	7939.8	7851.7	7686.9	7622.3	7626.9	7518.1	7337.8	7287.9	خدمات أخرى

Source: banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي





## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

### 1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Imports			الواردات		
	الأربعة أشهر			التغيرات		الأربعة أشهر			التغيرات		
	Les quatre mois			Variations		Les quatre mois			Variations		
	2014	2015	2016	15/14	16/15	2014	2015	2016	15/14	16/15	
<b>PRODUITS</b>	<b>المنتجات</b>										
<b>Prod.agro- alimentaires</b>	<b>352.7</b>	<b>1222.6</b>	<b>604.1</b>	<b>246.6%</b>	<b>-50.6%</b>	<b>982.8</b>	<b>1050.6</b>	<b>867.8</b>	<b>6.9%</b>	<b>-17.4%</b>	<b>منتجات فلاحية غذائية</b>
Régime général	321.6	1188.7	593.7	269.6%	-50.1%	955.1	962.2	820.9	0.7%	-14.7%	نظام عام
Régime off shore	31.1	33.9	10.4	9.0%	-69.4%	27.7	88.4	46.9	219.5%	-47.0%	نظام غير مقيم
<b>Prod.energetiques</b>	<b>1246.8</b>	<b>891.8</b>	<b>468.5</b>	<b>-28.5%</b>	<b>-47.5%</b>	<b>2394.1</b>	<b>2115.4</b>	<b>1476.1</b>	<b>-11.6%</b>	<b>-30.2%</b>	<b>منتجات الطاقة</b>
Régime général	1246.8	891.8	468.5	-28.5%	-47.5%	2394.1	2115.4	1476.1	-11.6%	-30.2%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Prod.minieres et phosphates</b>	<b>434.7</b>	<b>311.4</b>	<b>554.3</b>	<b>-28.4%</b>	<b>78.0%</b>	<b>210.1</b>	<b>214.9</b>	<b>291.9</b>	<b>2.3%</b>	<b>35.8%</b>	<b>منتجات معدنية و فسفطية</b>
Régime général	434.7	311.4	554.3	-28.4%	78.0%	210.1	214.9	291.9	2.3%	35.8%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.intermédiaires</b>	<b>2337.3</b>	<b>2337.7</b>	<b>2403.6</b>	<b>0.0%</b>	<b>2.8%</b>	<b>4820.8</b>	<b>4885.2</b>	<b>5130.4</b>	<b>1.3%</b>	<b>5.0%</b>	<b>منتجات أخرى وسيطة</b>
Régime général	415.9	424.9	358.7	2.2%	-15.6%	2237.2	2333.9	2294.3	4.3%	-1.7%	نظام عام
Régime off shore	1921.4	1912.8	2044.9	-0.4%	6.9%	2583.6	2551.3	2836.0	-1.2%	11.2%	نظام غير مقيم
<b>Prod. d'équipements</b>	<b>1671.3</b>	<b>1779.2</b>	<b>1999.6</b>	<b>6.5%</b>	<b>12.4%</b>	<b>3628.2</b>	<b>3347.5</b>	<b>3768.1</b>	<b>-7.7%</b>	<b>12.6%</b>	<b>منتجات التجهيز</b>
Régime général	201.8	230.0	179.9	14.0%	-21.8%	2615.1	2353.6	2752.4	-10.0%	16.9%	نظام عام
Régime off shore	1469.6	1549.3	1819.6	5.4%	17.5%	1013.2	993.9	1015.8	-1.9%	2.2%	نظام غير مقيم
<b>Autr.Prod.de consommation</b>	<b>3111.4</b>	<b>3184.0</b>	<b>3413.7</b>	<b>2.3%</b>	<b>7.2%</b>	<b>1603.5</b>	<b>1695.3</b>	<b>1954.5</b>	<b>5.7%</b>	<b>15.3%</b>	<b>منتجات أخرى للإستهلاك</b>
Régime général	405.0	402.4	388.9	-0.7%	-3.4%	1316.0	1345.2	1561.0	2.2%	16.0%	نظام عام
Régime off shore	2706.4	2781.7	3024.8	2.8%	8.7%	287.5	350.1	393.5	21.8%	12.4%	نظام غير مقيم
<b>Ensemble de produits</b>	<b>9154.3</b>	<b>9726.7</b>	<b>9443.8</b>	<b>6.3%</b>	<b>-2.9%</b>	<b>13639.5</b>	<b>13309.0</b>	<b>13488.9</b>	<b>-2.4%</b>	<b>1.4%</b>	<b>جملة المنتجات</b>
Régime général	3025.8	3449.1	2544.1	14.0%	-26.2%	9727.6	9325.3	9196.7	-4.1%	-1.4%	نظام عام
Régime off shore	6128.5	6277.7	6899.7	2.4%	9.9%	3912.0	3983.7	4292.2	1.8%	7.7%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

# 11. التجارة الخارجية

## 11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

## 2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	الأربعة أشهر			التغيرات		الأربعة أشهر			التغيرات		
	Les quatre mois			Variations		Les quatre mois			Variations		
	2014	2015	2016	15/14	16/15	2014	2015	2016	15/14	16/15	
<b>PRODUITS</b>											المنتجات
<b>Agriculture et ind.agro.alim</b>	738.2	1663.5	1029.4	125.3%	-38.1%	1499.7	1621.5	1528.0	8.1%	-5.8%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	594.8	1459.4	817.7	145.4%	-44.0%	1427.0	1476.8	1423.0	3.5%	-3.6%	نظام عام
Régime off shore	143.4	204.1	211.7	42.3%	3.7%	72.7	144.7	105.0	99.1%	-27.5%	نظام غير مقيم
<b>Energie et lubrifiants</b>	1246.8	891.8	468.5	-28.5%	-47.5%	2394.1	2115.4	1476.1	-11.6%	-30.2%	الطاقة، وزيوت التشحيم
Régime général	1246.8	891.8	468.5	-28.5%	-47.5%	2394.1	2115.4	1476.1	-11.6%	-30.2%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Mines, phosphates et derives</b>	434.7	311.4	554.3	-28.4%	78.0%	210.1	214.9	291.9	2.3%	35.8%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	434.7	311.4	554.3	-28.4%	78.0%	210.1	214.9	291.9	2.3%	35.8%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillements et cuirs</b>	2182.5	2106.1	2180.0	-3.5%	3.5%	1553.0	1490.2	1661.4	-4.0%	11.5%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	59.3	60.2	60.7	1.5%	0.8%	282.2	294.2	371.7	4.3%	26.4%	نظام عام
Régime off shore	2123.2	2045.9	2119.3	-3.6%	3.6%	1270.8	1196.0	1289.7	-5.9%	7.8%	نظام غير مقيم
<b>Textiles, habillement</b>	1844.1	1753.8	1804.3	-4.9%	2.9%	1304.8	1236.3	1357.9	-5.3%	9.8%	النسيج والملابس
Régime général	48.1	46.0	48.7	-4.4%	6.0%	236.2	247.8	305.9	4.9%	23.4%	نظام عام
Régime off shore	1796.0	1707.9	1755.6	-4.9%	2.8%	1068.7	988.5	1051.9	-7.5%	6.4%	نظام غير مقيم
<b>Cuirs et chaussures</b>	338.4	352.3	375.7	4.1%	6.6%	248.2	253.9	303.5	2.3%	19.5%	الجلد والأحذية
Régime général	11.2	14.3	12.0	27.1%	-15.8%	46.0	46.3	65.8	0.7%	42.0%	نظام عام
Régime off shore	327.2	338.0	363.7	3.3%	7.6%	202.1	207.5	237.7	2.7%	14.5%	نظام غير مقيم
<b>Industries mecaniques et elect.</b>	3645.3	3778.2	4162.8	3.6%	10.2%	5551.3	5434.5	5929.5	-2.1%	9.1%	صناعات ميكانيكية وإلكترونية
Régime général	295.3	331.9	287.5	12.4%	-13.4%	3542.7	3383.3	3656.1	-4.5%	8.1%	نظام عام
Régime off shore	3350.0	3446.3	3875.3	2.9%	12.4%	2008.6	2051.2	2273.5	2.1%	10.8%	نظام غير مقيم
<b>Materiels de transport</b>	486.5	510.7	519.6	5.0%	1.7%	1106.1	1073.8	1134.5	-2.9%	5.6%	أجهزة النقل
Régime général	26.9	34.2	20.3	26.8%	-40.6%	878.6	872.8	952.9	-0.7%	9.2%	نظام عام
Régime off shore	459.6	476.6	499.3	3.7%	4.8%	227.5	201.0	181.6	-11.6%	-9.7%	نظام غير مقيم
<b>Autres industries mecaniques</b>	858.8	912.0	1001.1	6.2%	9.8%	2608.7	2516.8	2647.2	-3.5%	5.2%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	195.5	242.3	214.6	24.0%	-11.4%	2044.7	1881.8	1946.1	-8.0%	3.4%	نظام عام
Régime off shore	663.3	669.7	786.5	1.0%	17.4%	564.0	635.1	701.0	12.6%	10.4%	نظام غير مقيم
<b>Industries electriques</b>	2300.0	2355.5	2642.1	2.4%	12.2%	1836.5	1843.8	2147.9	0.4%	16.5%	صناعات إلكترونية
Régime général	72.9	55.4	52.6	-24.0%	-5.2%	619.4	628.8	757.0	1.5%	20.4%	نظام عام
Régime off shore	2227.1	2300.1	2589.5	3.3%	12.6%	1217.1	1215.1	1390.8	-0.2%	14.5%	نظام غير مقيم
<b>Autres indu. manufacturieres</b>	906.7	975.7	1048.8	7.6%	7.5%	2431.4	2432.4	2601.9	0.0%	7.0%	صناعات معملية أخرى
Régime général	394.8	394.4	355.4	-0.1%	-9.9%	1871.5	1840.6	1977.9	-1.7%	7.5%	نظام عام
Régime off shore	511.9	581.3	693.4	13.6%	19.3%	559.9	591.9	624.1	5.7%	5.4%	نظام غير مقيم
<b>Ensembles de produits</b>	9154.3	9726.7	9443.8	6.3%	-2.9%	13639.5	13309.0	13488.9	-2.4%	1.4%	جملة المنتجات
Régime général	3025.8	3449.1	2544.1	14.0%	-26.2%	9727.6	9325.3	9196.7	-4.1%	-1.4%	نظام عام
Régime off shore	6128.5	6277.7	6899.7	2.4%	9.9%	3912.0	3983.7	4292.2	1.8%	7.7%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11. التجارة الخارجية

### 11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

### 3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2016					2015									الأنشطة الاقتصادية
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	
<b>Exportations</b>	<b>2428.1</b>	<b>2597.5</b>	<b>2362.7</b>	<b>2055.4</b>	<b>27607.1</b>	<b>2349.2</b>	<b>2536.6</b>	<b>2388.4</b>	<b>1982.0</b>	<b>1760.6</b>	<b>2152.5</b>	<b>2442.1</b>	<b>2269.0</b>	<b>2519.5</b>	الصادرات
Agric et indus agro-aliment	271.3	285.4	253.1	219.6	4008.9	224.9	223.8	244.2	244.6	285.9	307.3	370.8	444.0	383.8	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	46.5	222.9	124.9	74.2	1986.3	160.5	381.8	12.9	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	125.2	161.5	146.8	120.8	1110.4	154.3	122.9	152.9	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillements et cuirs	543.3	542.2	545.7	548.8	6002.5	550.5	513.8	541.2	408.2	369.4	472.6	541.2	499.4	524.4	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1158.5	1111.1	1043.4	849.8	11450.6	966.8	1028.8	1148.1	861.1	761.7	911.9	1004.2	989.8	1038.9	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	283.3	274.4	248.9	242.2	3048.3	292.1	265.6	289.1	239.8	204.1	226.9	282.9	272.2	272.9	صناعات معملية أخرى
<b>Importations</b>	<b>4006.9</b>	<b>3713.0</b>	<b>3206.4</b>	<b>2562.6</b>	<b>39654.8</b>	<b>3166.2</b>	<b>3530.2</b>	<b>3357.4</b>	<b>2650.7</b>	<b>3416.9</b>	<b>2926.5</b>	<b>3919.8</b>	<b>3378.1</b>	<b>3649.9</b>	الواردات
Agric et indus agro-aliment	415.0	457.6	302.8	352.5	4576.3	379.2	427.6	430.1	308.2	361.7	315.0	274.3	458.7	489.3	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	586.2	504.2	287.3	98.4	5377.9	323.8	662.4	230.6	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	105.1	68.1	71.8	46.9	679.6	72.3	57.8	100.5	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, habillement et cuirs	483.2	429.4	405.5	343.3	4632.0	408.6	424.0	476.0	325.2	291.0	329.5	444.1	443.4	425.3	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1750.3	1560.8	1459.5	1158.9	17046.5	1393.2	1302.5	1461.7	1287.0	1582.1	1316.9	1826.1	1442.6	1452.0	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	667.2	692.8	679.5	562.4	7342.4	589.1	655.9	658.5	584.2	543.8	565.2	666.2	647.0	678.2	صناعات معملية أخرى

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

### 11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

### 4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2016					2015									المنتجات
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	
<b>Exportations</b>	<b>2428.1</b>	<b>2597.5</b>	<b>2362.7</b>	<b>2055.4</b>	<b>27607.1</b>	<b>2349.2</b>	<b>2536.6</b>	<b>2388.4</b>	<b>1982.0</b>	<b>1760.6</b>	<b>2152.5</b>	<b>2442.1</b>	<b>2269.0</b>	<b>2519.5</b>	الصادرات
Prod.Agro- Alimentaires	150.5	166.1	155.6	132.0	2619.1	124.1	115.1	132.8	134.5	174.6	201.3	217.3	296.8	260.3	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	46.5	222.9	124.9	74.2	1986.3	160.5	381.8	12.9	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	125.2	161.5	146.8	120.8	1110.4	154.3	122.9	152.9	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	665.0	621.2	604.3	513.1	7107.8	605.3	618.2	686.3	534.2	480.6	556.1	653.9	635.5	646.4	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	555.7	547.6	491.8	404.5	5338.1	438.5	494.6	536.5	423.3	332.9	434.5	451.1	447.5	479.1	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	885.3	878.2	839.4	810.8	9445.4	866.4	804.0	867.0	661.7	632.9	726.8	876.8	825.7	834.2	منتجات أخرى للإستهلاك
<b>Importations</b>	<b>4006.9</b>	<b>3713.0</b>	<b>3206.4</b>	<b>2562.6</b>	<b>39654.8</b>	<b>3166.2</b>	<b>3530.2</b>	<b>3357.4</b>	<b>2650.7</b>	<b>3416.9</b>	<b>2926.5</b>	<b>3919.8</b>	<b>3378.1</b>	<b>3649.9</b>	الواردات
Prod.Agro- Alimentaires	268.3	229.5	179.9	190.1	2712.7	230.1	274.4	279.7	165.8	204.9	134.4	119.0	253.8	309.5	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	586.2	504.2	287.3	98.4	5377.9	323.8	662.4	230.6	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	105.1	68.1	71.8	46.9	679.6	72.3	57.8	100.5	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1439.4	1329.8	1293.4	1067.7	14482.0	1209.2	1206.2	1348.9	1100.0	1019.9	1100.0	1331.7	1280.8	1291.4	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	1122.6	1010.0	924.0	711.5	10925.9	894.9	834.1	900.7	794.5	1117.6	829.9	1289.2	917.6	941.2	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	485.3	571.3	450.0	447.9	5476.7	435.9	495.2	497.1	444.3	436.3	462.4	470.7	539.5	502.7	منتجات أخرى للإستهلاك

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.5 Principaux produits exportés

## 11. التجارة الخارجية

### 5.11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2016		2015		
	Les quatre mois		الأربعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Huiles d'olive	316.2	45.4	928.4	157.5	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	56.0	4.6	74.3	5.4	أسماك قشريات و رخويات
Dattes	211.3	51.5	196.9	42.8	التمور
Agrumes	18.0	16.8	20.7	23.0	الفوارس
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Petrole brut	340.1	457.7	426.5	501.0	نפט خام
Produits raffinés	128.4	221.3	465.3	501.1	مواد مكررة
<b>MINES . PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Phosphate brut	0.6	2.3	0.1	0.5	فسفاط خام
Acide phosphorique	238.3	315.3	92.3	118.5	حامض فسفوري
D.A.P	167.7	217.9	61.3	62.0	ث ا م
Superphosphate triple	58.2	81.2	48.0	63.2	سوبر فسفاط ( ثلاثي )
Autres produits phosphatés	181.9	265.1	10.4	32.1	أسمدة أخرى فسفاطية
Sel	9.5	267.3	12.3	404.8	ملح
Zinc	0.4	0.2	-	-	زنك
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>صناعة النسيج و اللباس و الجلد</b>
Bonneterie	385.0		403.5		الملايس الداخلية
Confection	1132.6		1084.7		الملايس الجاهزة
Tissus	215.5		195.4		أقمشة
Tapis d' artisanat	0.4		0.4		زرابي تقليدية
Tiges de chaussures	68.7		68.3		ساقية حذاء
Chaussures	201.0		189.7		أحذية
Ouvrages en cuir	71.6		56.1		مصنوعات جلدية
<b>INDUSTRIES MECANQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Ciments	80.2	662.4	102.2	768.7	الأسمنت
Pates à papier	1.6	2.0	1.4	2.9	عجين ورق الحلفاء
Huiles essentielles et parfumerie	47.3		36.0		زيوت مركزة و عطور
Produits pharmaceutiques	26.9		26.6		مواد صيدلانية
Ouvrages en plastique	229.2		205.8		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	17.2		23.5		الإطارات و المصنوعات المطاطية
Produits céramiques	28.0	29.0	23.7	26.4	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	1063.1		977.0		كوابل و أسلاك كهربائية
Transformateurs	255.8		202.3		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	2.3		4.6		ثلاجات و آلات تبريد
Chassis et pièces détachées	232.4		200.8		قواعد و قطع غيار

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



## 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.6 Principaux produits importés

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2016		2015		
	Les quatre mois		الأربعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
<b>PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES</b>					<b>منتجات فلاحية و غذائية</b>
Blé dur	218.0	335.0	297.5	302.7	قمح صلب
Blé tendre	101.3	252.9	196.1	397.9	قمح لين
Orge	81.9	214.6	105.7	239.6	شعير
Mais	142.5	400.6	148.6	400.0	قطانية
Pomme de terre	6.5	5.2	7.6	14.1	بطاطا
Café	28.4	7.7	40.0	8.9	قهوة
Thé	4.6	1.8	6.7	2.3	شاي
Viandes	0.9	0.2	3.3	0.5	لحوم
Laits et dérivés	18.3	4.5	17.7	4.0	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	116.0	75.4	141.4	87.7	زيت نباتي
Sucre	67.6	95.0	142.6	172.0	سكر
Tourteaux de soja			32.0	32.3	علف حيواني
Tabac brut	21.4	2.4	21.1	2.3	تبغ خام
<b>ENERGIE ET LUBRIFIANTS</b>					<b>الطاقة و زيوت التشحيم</b>
Pétrole brut	191.3	317.3	269.7	311.6	نפט خام
Produits raffinés	1282.8	885.8	1230.3	1205.9	مواد مكررة
Gaz naturel			614.0	721.6	غاز طبيعي
Houille et coke	2.0	4.6	1.4	3.2	فحم حجري و كوك
<b>MINES PHOSPHATES ET DERIVES</b>					<b>المناجم الفسفاط و مشتقاته</b>
Soufre	119.9	505.6	69.1	226.7	كبريت
Ammoniac	39.5	65.3	20.2	23.4	التشادر(سائل)
<b>TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS</b>					<b>النسيج الملابس و الجلد</b>
Coton en masse	5.8		6.9		القطن
Fils et filaments	116.2		108.7		خيوط و غزل
Tissus	752.7		703.5		نسيج
Articles en textile	338.1		303.3		سلع منسوجة
Cuirs et peaux	181.8		154.9		جلود
<b>TRANSPORT</b>					<b>النقل</b>
Tracteurs	54.5		23.9		جرارات
Camions	232.3		255.0		شاحنات
Bus et cars	14.4		7.5		حافلات
Voitures de tourisme	482.5		456.4		سيارات
Chassis et carrosseries	197.5		144.6		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	96.6		122.0		معدات نقل أخرى
<b>INDUSTRIES MECANIKES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES</b>					<b>صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى</b>
Tabacs fabriqués	105.2		48.7		سجائر
Produits pharmaceutiques	302.4		327.2		مواد صيدلانية
Matières en plastique	391.5	135.0	343.1	120.1	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	416.2		358.8		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	312.6	139.9	317.5	151.9	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	68.8	18.3	68.2	18.3	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	87.9		80.8		مصنوعات المطاط
Bois	125.1	140.2	127.4	136.3	لوح
Papiers et cartons	248.1	155.8	216.6	131.5	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	16.6		14.8		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	332.0	410.2	413.6	377.5	حديد و فولاذ
Tubes et tuyaux	65.7	15.8	179.7	71.3	حلاقم و أنابيب

## 11.COMMERCE EXTERIEUR

### 11.6 Principaux produits importés (suite)

## 11. التجارة الخارجية

### 6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2016		2015		
	Les quatre mois		الأربعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	222.5	20.8	237.6	20.2	نحاس
Aluminium	139.2	21.4	136.7	18.7	ألومنيوم
Roulements robinetterie	70.2		57.1		قطع محركه للحنفيات
Pompes	112.1		74.1		مضخات
Générateurs transformateurs	169.6		129.9		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	247.8		92.3		تربينة بالغاز
Engins agricoles	20.4		34.9		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	20.3		19.8		أدوات آليّة للصناعات الغذائية
Machines textiles	13.5		11.6		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	7.8		6.8		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	19.4		20.7		آلات طبع
Fils et cables électriques	212.9		197.7		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	233.5		179.3		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	262.6		215.1		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	205.3		182.1		آلات شحن
Matériels informatiques	256.7		251.0		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	292.3		261.7		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	34.6		39.5		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



# 11.COMMERCE EXTERIEUR

## 11.7 Balance commerciale par pays

# 11. التجارة الخارجية

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2016			2015			البلدان
	Les quatre mois			الأربعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
<b>PAYS</b>							
Belgique	-972	178 349	177 377	18 109	168 523	186 632	بلجيكا
Danemark	-21 589	30 984	9 395	-16 965	30 337	13 372	دنمارك
France	998 444	2 174 324	3 172 768	468 892	2 180 390	2 649 282	فرنسا
Allemagne	34 575	957 825	992 400	32 287	899 525	931 812	ألمانيا
Grece	-17 940	28 869	10 929	-141 885	157 505	15 620	اليونان
Irlande	-22 301	27 017	4 716	-28 534	29 469	935	أيرلندا
Italie	-444 494	1 907 083	1 462 589	-69 955	1 896 166	1 826 211	إيطاليا
Luxembourg	-9 544	9 665	121	-3 998	4 175	177	لوكسمبورغ
Pays bas	19 994	148 600	168 594	26 933	136 261	163 194	هولندا
Portugal	-94 319	131 901	37 582	-41 681	103 122	61 441	البرتغال
Espagne	-215 466	558 908	343 442	77 067	563 795	640 862	إسبانيا
Royaume uni	-47 362	211 881	164 519	184 872	220 472	405 344	بريطانيا
Autriche	-18 457	69 687	51 230	-10 259	59 023	48 764	النمسا
Finlande	-49 923	50 637	714	-43 101	43 328	227	فنلندا
Suede	-68 187	85 658	17 471	-61 928	70 375	8 447	السويد
Tcheque	-12 449	59 840	47 391	-12 513	41 222	28 709	تشيكيا
Hongrie	-33 571	62 954	29 383	-70 330	101 922	31 592	المجر
Malte	-15 570	25 362	9 792	-171 899	176 131	4 232	مالطا
Pologne	30 197	82 048	112 245	46 803	74 506	121 309	بولونيا
Slovaquie	-25 053	41 996	16 943	-20 195	35 262	15 067	سلوفاكيا
Slovenie	-12 664	13 489	825	-12 246	13 203	957	سلوفينيا
Lettonie	-3 952	4 418	466	-7 796	8 236	440	ليتوانيا
Lituanie	1 335	1 363	2 698	-854	876	22	ليتوانيا
Estonie	-1 464	1 993	529	-90	3 526	3 436	إستونيا
Croatie	-1 339	2 128	789				كرواتيا
Chypre	-644	1 976	1 332	-175	952	777	قبرص
Bulgarie	-47 015	54 695	7 680	-26 627	33 974	7 347	بلغاريا
Roumanie	5 100	75 239	80 339	-91 318	159 138	67 820	رومانيا
<b>TOTAL U.E</b>	<b>-74 630</b>	<b>6 998 889</b>	<b>6 924 259</b>	<b>22 614</b>	<b>7 211 414</b>	<b>7 234 028</b>	<b>مجموع الإتحاد الأوروبي</b>
Islande	453	195	648	-599	1 644	1 045	إيرلندا
Norvege	-990	3545	2555	887	2 431	3 318	النرويج
Suisse	12 052	121 355	133 407	-24 465	129 748	105 283	سويسرا
Turquie	-447 962	567 080	119 118	-445 105	514 672	69 567	تركيا
Russie	-435 074	445 247	10 173	-529 684	538 366	8 682	روسيا
Yugoslavie				4	67	71	يوغسلافيا
Aut.Pays d'Europe	-404 476	413 604	9 128	-484 027	508 799	24 772	بلدان أوروبا الأخرى
<b>TOTAL EUROPE</b>	<b>-1 350 627</b>	<b>8 549 915</b>	<b>7 199 288</b>	<b>-1 460 375</b>	<b>8 907 141</b>	<b>7 446 766</b>	<b>مجموع أوروبا</b>
Algerie	-264 509	717 509	453 000	-363 169	722 956	359 787	الجزائر
Libye	257 593	8 564	266 157	347 873	14 954	362 827	ليبيا
Maroc	53 924	81 349	135 273	81 208	75 263	156 471	المغرب
Mauritanie	9 294	2 568	11 862	10 665	1 858	12 523	موريطانيا
<b>TOTAL U.M.A</b>	<b>56 302</b>	<b>809 990</b>	<b>866 292</b>	<b>76 577</b>	<b>815 031</b>	<b>891 608</b>	<b>مجموع الإتحاد المغاربي</b>
Cameroun	11 612	1 903	13 515	12 592	2 162	14 754	الكامرون
Ghana	-3 819	14 426	10 607	-2 395	12 232	9 837	غانا
Cote d'ivoire	23 660	707	24 367	19 679	3 416	23 095	كوت ديفوار
Senegal	29 096	405	29 501	27 142	108	27 250	السنغال
Soudan	9 438	10 583	20 021	-9 563	16 437	6 874	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

## 11.7 Balance commerciale par pays (suite)

## 7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 1 6			2 0 1 5			
	Les quatre mois			الأربعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
Egypte	-79 319	106 834	27 515	-69 425	113 998	44 573	مصر
Tanzanie	64		64	409	13	422	تنزانيا
Aut.Pays d'afrigue	39 285	95 278	134 563	67 206	71 240	138 446	بلدان إفريقيا الأخرى
<b>TOTAL AFRIQUE</b>	<b>86 319</b>	<b>1 040 126</b>	<b>1 126 445</b>	<b>122 222</b>	<b>1 034 637</b>	<b>1 156 859</b>	<b>مجموع إفريقيا</b>
Canada	-126 703	144 690	17 987	-22 895	39 087	16 192	كندا
Etats unis d'amerique	-251 835	460 220	208 385	-86 112	408 445	322 333	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-47 971	48 462	491	-31 848	32 008	160	الأرجنتين
Bresil	-98 905	130 417	31 512	-151 069	170 816	19 747	البرازيل
Chili	-2 686	2 829	143	-1 678	1 749	71	شيلي
Mexique	-9 250	19 349	10 099	-16 772	22 150	5 378	مكسيك
Uruguay	46		46	2	4	6	الأوروغواي
Venezuela	141		141	-4 896	5 349	453	فنزويلا
Cuba	551	287	838	1 185	95	1 280	كوبا
Aut.pays d'amerique	-52 083	58 691	6 608	-31 337	36 823	5 486	بلدان أخرى أمريكية
<b>TOTAL AMERIQUE</b>	<b>-588 695</b>	<b>864 945</b>	<b>276 250</b>	<b>-345 420</b>	<b>716 526</b>	<b>371 106</b>	<b>مجموع أمريكا</b>
Bahrein	-9 923	10 828	905	-2 453	3 196	743	البحرين
Irak	2 351	2	2 353	3 671		3 671	العراق
Jordanie	-4 269	11 072	6 803	-7 703	17 338	9 635	الأردن
Koweit	-13 630	18 974	5 344	-3 601	11 493	7 892	الكويت
Liban	-4 909	10 296	5 387	11 771	7 342	19 113	لبنان
Oman	-556	2 529	1 973	-4 566	8 532	3 966	عمان
Quatar	-15 351	21 431	6 080	-5 277	9 781	4 504	قطر
Arabie saoudite	-135 622	151 841	16 219	-138 718	157 010	18 292	العربية السعودية
Yemen	1 327		1 327	1 407	1	1 408	اليمن
Syrie	-15 647	18 003	2 356	3 802	523	4 325	سوريا
Emirats arabes unis	-64 293	113 727	49 434	-38 168	91 675	53 507	الإمارات العربية المتحدة
<b>PAYS ARABES D'ORIENT</b>	<b>-260 522</b>	<b>358 703</b>	<b>98 181</b>	<b>-179 835</b>	<b>306 891</b>	<b>127 056</b>	<b>دول الشرق العربي</b>
Bangladech	33 439	8 352	41 791	33 939	5 890	39 829	بنغلاداش
Chine r.p	-1 216 322	1 235 131	18 809	-1 064 653	1 082 866	18 213	الصين الشعبية
Taiwan	-142 848	143 492	644	-93 317	93 852	535	تايوان
Hong kong	-11 388	23 415	12 027	-141	16 037	15 896	هونغ كونغ
Inde	-34 204	170 493	136 289	-124 349	171 424	47 075	الهند
Indonesie	-4 475	26 606	22 131	-27 235	52 490	25 255	أندونيسيا
Iran	-3 288	4 294	1 006	-2 585	2 806	221	إيران
Japon	-114 091	136 419	22 328	-156 009	167 954	11 945	اليابان
Coree du nord	-420	523	103	-720	837	117	كوريا الشمالية
Coree du sud	-168 588	174 181	5 593	-105 857	110 225	4 368	كوريا الجنوبية
Malaisie	-29 667	59 205	29 538	-7 586	35 762	28 176	مليزيا
Singapour	-14 111	17 435	3 324	787	17 151	17 938	سنغافورة
Thaïlande	-113 971	116 200	2 229	-74 064	75 425	1 361	تايلندا
Aut. pays d'asie	-77 155	84 798	7 643	-93 195	97 771	4 576	بلدان آسيا الأخرى
<b>TOTAL ASIE</b>	<b>-2 157 611</b>	<b>2 559 247</b>	<b>401 636</b>	<b>-1 894 820</b>	<b>2 237 381</b>	<b>342 561</b>	<b>مجموع آسيا</b>
Australie	2 309	3 269	5 578	1 071	4 220	5 291	أستراليا
Nouvelle zelande	-4 039	4349	310	-7 125	7 608	483	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	839	47	886	146	6	152	بلدان أوقيانوسيا أخرى
<b>TOTAL OCEANIE</b>	<b>-891</b>	<b>7 665</b>	<b>6 774</b>	<b>-5 908</b>	<b>11 834</b>	<b>5 926</b>	<b>مجموع أوقيانوسيا</b>
<b>PAYS NON DETERMINES</b>	<b>-33 582</b>	<b>466 959</b>	<b>433 377</b>	<b>2 041</b>	<b>401 472</b>	<b>403 513</b>	<b>بلدان أخرى</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>-4 045 087</b>	<b>13 488 857</b>	<b>9 443 770</b>	<b>-3 582 260</b>	<b>13 308 991</b>	<b>9 726 731</b>	<b>المجموع العام</b>

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء





## 12.COMPTES NATIONAUX

### 12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

Unité: en %

	2015				2014		
	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	8.9	9.0	9.1	9.5	3.4	4.1	الفلحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	-0.5	-0.2	-0.9	2.4	1.0	1.0	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-8.5	3.1	4.8	23.8	-2.5	3.4	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-1.6	-0.6	-0.9	-1.5	-0.2	1.1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	1.3	1.0	0.8	0.7	3.2	0.3	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-13.4	-39.9	-13.8	-9.1	-7.9	-8.7	تكرير النفط
Industries chimiques	16.8	-5.2	-18.6	-11.4	-2.2	-18.3	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	2.1	-0.9	-0.9	-2.6	5.4	3.2	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-1.1	0.6	0.6	-1.3	3.0	4.9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-3.1	-3.4	-2.9	-6.2	-2.8	-1.9	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-10.9	-6.5	0.9	-8.8	-8.9	-4.8	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	28.8	7.6	-34.2	-20.5	15.7	-1.7	المناجم
Electricité et gaz	1.4	2.4	3.5	5.9	3.1	0.6	الكهرباء والغاز
Eau	2.6	3.7	1.2	2.6	5.4	6.7	الماء
Batiment et genie civil	0.4	-3.1	-5.2	-4.8	2.2	1.1	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	-1.6	-1.5	0.1	1.0	2.5	2.1	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	3.0	3.9	4.5	4.6	2.1	1.4	صيانة وإصلاح
Commerce	0.9	0.8	0.9	1.2	3.0	3.1	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-18.4	-18.3	-9.1	-2.1	-0.3	-1.2	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	-6.0	-7.0	-4.2	-2.9	0.5	-1.1	النقل
Poste et télécommunication	3.2	4.8	5.3	4.9	5.8	3.7	المواصلات
Services financiers	2.3	3.2	4.1	2.7	3.5	6.1	خدمات مالية
Autres services marchands	1.7	1.9	1.8	2.2	2.8	2.6	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-3.4	3.6	6.0	3.1	2.9	5.1	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	2.2	2.5	3.4	3.4	3.2	3.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	2.2	2.5	3.3	3.4	3.2	3.1	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	0.2	0.2	1.0	1.6	1.9	1.9	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	2.8	2.5	2.9	4.1	11.3	9.7	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	0.3	0.4	1.1	1.8	2.3	2.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

القارة : تغييرات ثلاثية

الوحدة: بالماناة

## 12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

Unité: en %

	2 0 1 5				2 0 1 4		
	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	المجموع	4 ث	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	-1.6	0.3	2.1	7.9	3.4	-1.4	الفلاحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	1.2	1.0	-3.5	1.5	1.0	1.1	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-9.9	1.2	-9.0	10.3	-2.5	1.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	4.4	-3.2	-1.7	-1.0	-0.2	5.5	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	2.5	1.7	-3.7	1.0	3.2	2.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	72.9	-44.0	0.9	-11.4	-7.9	20.0	تكرير النفط
Industries chimiques	18.3	5.6	-8.1	1.8	-2.2	-3.9	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	2.6	-1.1	3.2	-2.5	5.4	-0.3	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-2.1	3.8	-2.2	-0.4	3.0	-0.5	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	0.6	-0.1	1.0	-4.3	-2.8	0.5	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-4.6	-4.0	0.9	-3.5	-8.9	0.1	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	17.0	41.5	-17.6	-5.6	15.7	-2.2	المناجم
Electricité et gaz	-5.1	4.4	-0.3	2.6	3.1	-4.1	الكهرباء و الغاز
Eau	5.8	-1.2	-1.4	-0.5	5.4	6.9	الماء
Batiment et genie civil	5.9	-2.0	4.1	-7.1	2.2	2.2	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	0.5	-0.7	-0.4	-1.1	2.5	0.6	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	0.3	0.6	0.9	1.2	2.1	1.2	صيانة وإصلاح
Commerce	1.7	1.4	-0.3	-1.9	3.0	1.6	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-0.6	-10.1	-7.2	-1.7	-0.3	-0.5	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	-0.5	-1.4	-1.5	-2.8	0.5	-1.5	النقل
Poste et télécommunication	0.5	1.2	1.7	-0.3	5.8	2.1	المواصلات
Services financiers	1.4	0.6	1.1	-0.9	3.5	2.3	خدمات مالية
Autres services marchands	0.2	0.1	1.2	0.2	2.8	0.4	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-3.1	0.7	-1.2	0.2	2.9	3.9	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	1.7	0.8	-0.2	-0.1	3.2	2.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	1.7	0.8	-0.2	-0.1	3.2	2.0	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	1.5	2.0	1.6	-2.2	11.3	1.8	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m de l'année précédente)</b>	0.8	0.1	-0.3	-0.2	2.3	0.7	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

## 3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2015				2014		
	ث 4	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	2068.8	2081.9	2034.4	1990.7	7277.2	1839.8	الزراعة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	3259.0	3262.8	3284.6	3383.9	12605.4	3182.4	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	561.3	622.5	649.1	749.4	2329.0	593.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles. habillement et cuir	574.2	583.8	566.1	568.6	2277.0	571.1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	345.5	337.9	346.4	336.0	1290.3	328.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	32.2	12.8	49.1	28.7	143.4	36.9	تكرير النفط
Industries chimiques	397.0	291.1	249.9	296.5	1123.5	312.9	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	321.6	325.7	336.2	331.4	1249.2	303.8	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	1027.2	1088.9	1087.8	1073.4	4193.0	1036.2	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	2161.8	2274.3	2241.0	2200.3	9410.6	2315.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	775.9	926.7	957.6	899.6	4287.2	1024.5	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	176.6	140.0	101.0	114.1	476.0	122.6	المناجم
Electricité et gaz	241.0	248.4	236.7	218.4	900.1	237.7	الكهرباء و الغاز
Eau	63.3	59.6	60.6	68.7	246.1	61.5	الماء
Batiment et genie civil	904.9	899.6	885.0	899.5	3501.2	868.8	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	8515.6	8421.3	8370.5	8245.5	32544.2	8444.3	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	66.7	69.7	72.2	73.4	256.4	61.1	صيانة و إصلاح
Commerce	1941.9	1970.7	1947.2	1704.5	7149.2	1845.2	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	747.4	758.4	822.8	899.8	3367.4	848.4	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	1442.7	1329.7	1277.5	1347.7	5556.0	1509.4	النقل
Poste et télécommunication	951.2	931.0	952.4	976.9	3748.6	948.1	المواصلات
Services financiers	816.1	854.4	839.3	789.1	3135.2	835.7	خدمات مالية
Autres services marchands	2549.8	2507.5	2459.1	2454.2	9331.4	2396.4	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-313.2	-324.6	-304.9	-319.7	-1212.2	-339.6	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	15692.0	15715.6	15625.6	15500.7	60625.2	15441.9	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	4128.8	3937.0	3816.2	3839.5	14525.1	3838.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	4026.7	3835.3	3715.2	3741.4	14160.3	3745.9	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	19820.8	19652.7	19441.9	19340.2	75150.3	19280.6	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1558.1	1500.6	1564.0	1500.1	5665.7	1453.2	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	21378.9	21153.3	21005.9	20840.3	80816.0	20733.8	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



## 12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

## d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

	2015				2014		
	4 ث	3 ث	2 ث	1 ث	المجموع	4 ث	
	T4	T3	T2	T1	Total	T4	
<b>AGRICULTURE ET PECHE</b>	12.4	12.3	11.9	12.8	8.0	8.3	الفلاحة و الصيد البحري
<b>Industries manufacturieres</b>	2.4	4.1	4.1	8.0	5.4	5.8	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-5.4	9.4	10.4	29.6	-0.5	7.3	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	0.5	1.5	0.3	0.3	3.3	1.6	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	5.3	5.5	7.3	5.4	4.4	4.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-12.8	-40.0	-10.5	-5.6	141.8	67.1	تكرير النفط
Industries chimiques	26.9	10.2	-4.9	4.6	-0.6	-1.8	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	5.9	4.5	6.1	4.5	11.0	10.4	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-0.9	1.6	4.0	3.4	8.7	7.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
<b>Industries non manufacturieres</b>	-6.6	-7.0	-2.8	-6.2	-2.4	1.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-24.3	-19.1	-6.9	-17.4	-11.8	-7.6	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	44.1	17.2	-17.1	1.8	37.4	34.8	المناجم
Electricité et gaz	1.4	2.4	5.4	11.9	-0.9	1.9	الكهرباء و الغاز
Eau	3.0	4.1	0.8	2.2	6.6	7.1	الماء
Batiment et genie civil	4.2	2.2	1.6	2.1	6.4	8.4	البناء والأشغال العامة
<b>Activités services marchandes</b>	0.8	2.2	4.2	5.3	5.7	5.7	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	9.1	10.0	10.6	10.1	3.6	4.5	صيانة و إصلاح
Commerce	5.2	5.0	6.2	6.9	8.6	8.8	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	-11.9	-10.4	0.2	5.7	3.7	6.0	خدمات النزول و المقاهي والمطاعم
Transports	-4.4	-5.6	-1.3	0.4	4.6	3.8	النقل
Poste et télécommunication	0.3	2.3	1.4	2.7	5.1	2.4	المواصلات
Services financiers	-2.4	9.4	8.8	5.7	7.7	7.4	خدمات مالية
Autres services marchands	6.4	6.6	6.6	7.8	4.5	5.4	خدمات مسوقة أخرى
<b>SIFIM</b>	-7.8	9.8	10.7	6.0	12.5	14.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
<b>ACTIVITES MARCHANDES</b>	1.6	2.2	3.9	4.9	4.4	5.1	جملة الأنشطة المسوقة
<b>ACTIVITES NON MARCHANDES</b>	7.6	7.9	8.8	8.8	8.6	9.3	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	7.5	7.8	8.7	8.8	8.6	9.3	منها الإدارات العمومية
<b>TOTAL DES VALEURS AJOUTEES</b>	2.8	3.3	4.8	5.7	5.2	5.9	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	7.2	6.8	8.4	9.9	51.9	34.4	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
<b>P.I.B (aux p.m)</b>	3.1	3.5	5.1	6.0	7.5	7.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

## النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراكك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة : .....

.....

المهنة ( أو النشاط) : .....

العنوان : .....

الترقيم البريدي : ..... المدينة : ..... البلد : .....

رقفته الأداء ب : .....

حويل بنكي

حوالة بردية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

## BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veuillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale : .....

.....

Profession (ou activité) : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : ..... Pays : .....

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

**ISSN 0041-4115**

**70 نهج الشام 1002 تونس**

**70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS**

**الفاكس: (216) 71 792 559**

**الهاتف: (216) 71 891 002**

**البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn**

**الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn**